


**Projet de budget-programme  
 pour l'exercice biennal 1998-1999\***
**Chapitre 3 des recettes  
 Services destinés au public**
**Table des matières**

	<i>Page</i>
Vue d'ensemble . . . . .	1
A. Activités placées sous la direction du Bureau des services de conférence et services d'appui . . . . .	6
1. Direction exécutive et administration . . . . .	6
2. Programme de travail . . . . .	7
a) Vente d'articles philatéliques (New York, Genève et Vienne) . . . . .	7
b) Articles-cadeaux (New York) . . . . .	18
3. Services d'appui aux programmes . . . . .	19
a) Kiosque à journaux (New York) . . . . .	19
b) Exploitation des garages (New York, Genève et Vienne) . . . . .	20
B. Activités relevant du Département de l'information . . . . .	26
Programme de travail . . . . .	26
a) Vente des publications des Nations Unies (New York et Genève) . . . . .	26
b) Services destinés aux visiteurs (New York, Genève et Vienne) . . . . .	35
C. Section des comptes de recettes . . . . .	45
D. Services statistiques . . . . .	47

\* Le présent document contient le chapitre 3 des recettes du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999. L'ensemble du projet de budget-programme paraîtra ultérieurement en tant que *Supplément No 6 aux Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-deuxième session (A/52/6/Rev.1)*.

---

## Chapitre 3 des recettes

### Services destinés au public

#### Vue d'ensemble

- IS3.1 Les activités inscrites au présent chapitre sont purement commerciales. Bien que classées productrices de recettes, elles ne sont pas nécessairement source de profits et ceux-ci ne sont d'ailleurs pas leur raison d'être. La plupart d'entre elles répondent aux objectifs de divers sous-programmes du plan à moyen terme pour la période 1998-2001 (A/51/6/Rev.1 et Rev.1/Corr.1), notamment le sous-programme 24.4 (Services d'appui) du programme 24 (Services administratifs), du fait de la vente d'articles philatéliques et d'articles-cadeaux; les sous-programmes 23.1 (Services de promotion) et 23.4 (Publications) du programme 23 (Information), en faisant mieux connaître l'oeuvre de l'Organisation grâce à l'organisation de visites guidées, de conférences et séminaires et de manifestations spéciales et à la vente de publications des Nations Unies; et le sous-programme 7.1 (Statistiques) du programme 7 (Information économique et sociale et analyse des politiques), grâce à la fourniture de services de statistique pour accroître l'utilité des données économiques et sociales internationales et les rendre plus facilement accessibles. L'exploitation des garages et celle du kiosque à journaux, qui sont essentiellement des activités productrices de recettes et sont également inscrites au présent chapitre, ne figurent pas dans le plan à moyen terme.
- IS3.2 Le montant net des recettes prévues pour l'exercice biennal 1998-1999 est de 5 271 400 dollars, soit 3 050 000 dollars de plus que le montant révisé indiqué dans le tableau IS3.1 pour l'exercice 1996-1997 (2 221 400 dollars). On prévoit une augmentation des recettes nettes provenant de la vente d'articles philatéliques en raison des campagnes de promotion intensives qui ont été menées pour élargir la clientèle et de la réduction des dépenses de fonctionnement (5 162 800 dollars). Cette augmentation serait en partie contrebalancée par la diminution des recettes prévues au titre des services statistiques (700 dollars); des services destinés aux visiteurs (27 400 dollars), encore que l'on espère résorber une partie du déficit chronique à cette rubrique si les restrictions imposées aux visites guidées pour des raisons de sécurité sont levées au cours du prochain exercice biennal; de la vente de publications des Nations Unies (8 200 dollars) qui a légèrement baissé; de la vente d'articles-cadeaux (1 611 300 dollars), compte tenu de la décision qui a été prise, suite à un examen des opérations de la boutique-cadeaux, de les confier à un détaillant qui, aux termes du contrat de sous-traitance, s'engage à verser à l'Organisation un pourcentage, estimé à 1,7 million de dollars pour 1998-1999, de son chiffre d'affaires brut; de l'exploitation des garages (259 400 dollars), en raison principalement de la perte de revenus liée aux travaux de construction prévus au garage à New York et de l'augmentation des dépenses de fonctionnement prévue au titre des opérations à Vienne; et du kiosque à journaux, pour lequel un nouveau contrat est en cours de négociation (100 000 dollars).
- IS3.3 Les dépenses se rapportant au Groupe des comptes de recettes sont inscrites au présent chapitre (voir rubrique C du tableau IS3.2) car elles sont directement liées aux activités qui en relèvent. La décision d'inscrire ces dépenses au présent chapitre répond aussi à la recommandation du Bureau des services de contrôle interne concernant l'adoption de l'approche du coût intégral.
- IS3.4 Les activités sont réparties entre le Siège, Genève et Vienne et sont dirigées par les unités administratives suivantes : le Bureau des services de conférence et services d'appui, le Département de l'information, l'Office des Nations Unies à Genève, l'Office des Nations Unies à Vienne, le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques et le Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité.

IS3.5 On estime que les dépenses totales qui seront engagées pour assurer les services destinés au public au cours de l'exercice 1998-1999 se répartiront comme suit :

	<i>Budget ordinaire (En pourcentage)</i>
A. Activités placées sous la direction du Bureau des services de conférence et services d'appui	
1. Direction exécutive et administration . . . . .	2,7
2. Programme de travail	
a) Vente d'articles philatéliques (New York, Genève et Vienne) . . . . .	41,8
b) Articles-cadeaux (New York) . . . . .	—
3. Services d'appui au programme . . . . .	
Exploitation des garages (New York, Genève et Vienne) . . . . .	3,8
B. Activités placées sous la direction du Département de l'information	
Programme de travail	
a) Vente des publications des Nations Unies (New York et Genève) . . . . .	30,4
b) Services destinés aux visiteurs (New York, Genève et Vienne) . . . . .	18,4
C. Groupe des comptes de recettes . . . . .	1,3
D. Services statistiques (New York) . . . . .	1,6
<b>Total</b>	<b>100,0</b>

Tableau IS3.1

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>1996-1997 Montant approuvé</i>	<i>1998-1999 Montant estimatif</i>	<i>Augmentation prévue</i>
	2 221,4	5 271,4	3 050,0

Tableau IS3.2

**Tableau récapitulatif par activité : prévisions de recettes  
(montants bruts et montants nets)**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>1996-1997 Montants approuvés</i>	<i>1998-1999 Montants estimatifs</i>	<i>1998-1999 Augmentation (diminution)</i>
A. Activités placées sous la direction du Bureau des services de conférence et services d'appui :			
1. Direction exécutive et administration			
Dépenses imputées sur les recettes	1 973,8	1 406,5	(567,3)
2. Programme de travail			
a) Vente d'articles philatéliques (New York, Genève et Vienne)			
Recettes brutes	24 767,5	28 200,0	3 432,5
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	23 195,7	21 465,4	(1 730,3)
Recettes nettes	1 571,8	6 734,6	5 162,8
b) Articles-cadeaux (New York)			
Recettes brutes	8 467,3	1 700,0	(6 767,3)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	5 156,0	—	(5 156,0)
Recettes nettes	3 311,3	1 700,0	(1 611,3)
3. Services d'appui au programme			
a) Kiosque à journaux (New York)			
Recettes brutes	200,0	100,0	(100,0)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	—	—	—
Recettes nettes	200,0	100,0	(100,0)
b) Exploitation des garages (New York, Genève et Vienne)			
Recettes brutes	2 976,8	2 925,4	(51,4)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	1 750,1	1 958,1	208,0
Recettes nettes	1 226,7	967,3	(259,4)
Recettes nettes, A	4 336,0	8 095,4	3 759,4
B. Activités placées sous la direction du Département de l'information			
a) Vente des publications des Nations Unies (New York et Genève)			
Recettes brutes	16 036,0	16 196,9	160,9
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	15 480,1	15 649,2	169,1
Recettes nettes	555,9	547,7	(8,2)
b) Services destinés aux visiteurs (New York, Genève et Vienne)			
Recettes brutes	6 501,1	6 766,9	265,8
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	9 171,6	9 456,6	285,0
Recettes nettes	(2 670,5)	(2 689,7)	(19,2)
Recettes nettes, B	(2 114,6)	(2 142,0)	(27,4)
C. Groupe des comptes de recettes			
Dépenses imputées sur les recettes	—	681,3	681,3

	1996-1997 Montants approuvés	1998-1999 Montants estimatifs	1998-1999 Augmentation (diminution)
D. Services statistiques (New York)			
Recettes brutes	802,3	802,3	—
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	802,3	803,0	0,7
Recettes nettes, D	—	(0,7)	(0,7)
Total, recettes brutes (A, B et D)	59 751,0	56 691,5	(3 059,5)
À déduire : Total des dépenses imputées sur les recettes	57 529,6	51 420,1	(6 109,5)
<b>Total, recettes nettes</b>	<b>221,4</b>	<b>5 271,4</b>	<b>3 050,0</b>

## Montant estimatif des dépenses imputées sur les recettes

Tableau IS3.3

### Prévisions de dépenses, par programme

(En milliers de dollars des États-Unis)

Programme	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Montants estimatifs
			Montant	Pour- centage			
A. Activités placées sous la direction du Bureau des services de conférence et services d'appui							
Direction exécutive et administration	—	1 973,8	(623,4)	(31,5)	1 350,4	56,1	1 406,5
Ventes d'articles philatéliques (New York, Genève et Vienne)	24 773,9	23 195,7	(2 063,0)	(8,8)	21 132,7	332,7	21 465,4
Articles-cadeaux (New York)	4 214,1	5 156,0	(5 156,0)	(100,0)	—	—	—
Exploitation des garages (New York, Genève et Vienne)	1 026,5	1 750,0	168,1	9,6	1 918,2	39,9	1 958,1
<b>Total partiel, A</b>	<b>30 014,5</b>	<b>32 075,6</b>	<b>(7 674,3)</b>	<b>(23,9)</b>	<b>24 401,3</b>	<b>428,7</b>	<b>24 830,0</b>
B. Activités placées sous la direction du Département de l'information							
Vente des publications des Nations Unies (New York, Genève et Vienne)	14 402,5	15 480,1	(270,5)	(1,7)	15 209,6	439,6	15 649,2
Services destinés aux visiteurs (New York, Genève et Vienne)	7 295,0	9 171,6	(37,2)	(0,4)	9 134,4	322,2	9 456,6
<b>Total partiel, B</b>	<b>21 697,5</b>	<b>24 651,7</b>	<b>(307,7)</b>	<b>(1,2)</b>	<b>24 344,0</b>	<b>761,8</b>	<b>25 105,8</b>
C. Groupe des comptes de recettes	—	—	652,9	—	652,9	28,4	681,3
D. Services statistiques (New York)	—	802,3	(44,7)	(5,5)	757,6	45,4	803,0
<b>Total général</b>	<b>51 712,0</b>	<b>57 529,6</b>	<b>(7 373,8)</b>	<b>(12,8)</b>	<b>50 155,8</b>	<b>1 264,3</b>	<b>51 420,1</b>

Tableau IS3.4

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	25 321,6	23 120,8	(71,8)	(0,3)	23 049,0	323,2	23 372,2
Autres dépenses de personnel	7 814,9	11 969,5	(1 807,4)	(15,1)	10 162,1	398,2	10 560,3
Émoluments de non-fonctionnaires	—	181,3	(19,7)	(10,8)	161,6	—	161,6
Consultants et experts	—	170,1	97,4	57,2	267,5	11,2	278,7
Voyages	461,6	724,2	(201,2)	(27,7)	523,0	15,5	538,5
Services contractuels	6 658,7	7 419,6	(794,3)	(10,7)	6 625,3	161,9	6 787,2
Frais généraux de fonctionnement	3 371,2	3 678,6	(507,9)	(13,8)	3 170,7	107,8	3 278,5
Dépenses de représentation	7,4	67,5	(37,7)	(55,8)	29,8	0,5	30,3
Fournitures et accessoires	693,8	1 175,7	(219,1)	(18,6)	956,6	30,2	986,8
Mobilier et matériel	413,0	638,3	(26,6)	(4,1)	611,7	19,7	631,4
Subventions et contributions	—	21,9	(21,0)	(95,8)	0,9	—	0,9
Dépenses diverses	6 969,8	8 362,1	(3 764,5)	(45,0)	4 597,6	196,1	4 793,7
<b>Total</b>	<b>51 712,0</b>	<b>57 529,6</b>	<b>(7 373,8)</b>	<b>(12,8)</b>	<b>50 155,8</b>	<b>1 264,3</b>	<b>51 420,1</b>

Tableau IS3.5

**Postes nécessaires**
*Programme : Services destinés au public*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	2	2	—	—	—	—	2	2
P-4/3	17	16	—	—	—	—	17	16
P-2/1	5	5	—	—	—	—	5	5
<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>24</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>25</b>	<b>24</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	7	7	—	—	—	—	7	7
Autres classes	104	101	—	—	—	—	104	101
<b>Total</b>	<b>111</b>	<b>108</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>111</b>	<b>108</b>
<b>Autres catégories</b>								
Service de sécurité	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total général</b>	<b>138</b>	<b>134</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>138</b>	<b>134</b>

## A. Activités placées sous la direction du Bureau des services de conférence et services d'appui

### Vue d'ensemble

- IS3.6 Le Service des activités commerciales du Bureau des services de conférence et services d'appui répond à l'un des objectifs du sous-programme 24.4 (Services d'appui) du programme 24 (Services administratifs) du plan à moyen terme en assurant efficacement la gestion des activités ci-après qui sont inscrites au présent chapitre du projet de budget-programme : Administration postale des Nations Unies (APNU), articles-cadeaux, kiosque à journaux et exploitation des garages. Le Service, élément du budget-programme axé sur les programmes, met l'accent sur la réduction des dépenses. Dans le cadre de l'exécution de ses activités, qui visent à mieux faire connaître les buts et programmes de l'ONU, il aura davantage recours à des travailleurs occasionnels et s'efforcera de dégager le maximum de recettes pour l'Organisation. Les produits et services correspondant aux différentes rubriques sont indiqués ci-après.
- IS3.7 En plus des activités énumérées ci-dessus, le Service est responsable de l'administration du contrat relatif aux services de restauration à New York. Aux termes d'un contrat de six ans qui a pris effet en avril 1997, tous les services fournis par l'ONU pour les opérations de restauration seront remboursés par l'entrepreneur. Le contrat prévoit également un partage des coûts basé sur le chiffre d'affaires brut. En outre, si des réceptions non liées à l'ONU sont organisées au Siège, les frais afférents à l'utilisation des locaux sont remboursés à l'ONU.
- IS3.8 D'autres changements de la structure organisationnelle du Service des activités commerciales résultent du transfert de la vente des publications des Nations Unies au Département de l'information en septembre 1995. Ce transfert, opéré comme suite à une recommandation du Bureau des services de contrôle interne tendant à ce que les coûts identifiés soient associés à une activité déterminée, s'est traduit par la réorganisation des opérations financières du Service, qui devaient être contrôlées centralement par le Bureau du Chef du Service. Les fonctions de contrôle ayant désormais été transférées au bureau de l'APNU, il est proposé de lui réaffecter cinq postes d'agent des services généraux du Service des activités commerciales qui avaient été inscrits au tableau d'effectifs de ce dernier au cours de l'exercice biennal 1996-1997. Bien qu'elle ne mène pas d'activités productrices de recettes, la Section des archives et de la gestion des dossiers relève également du Chef du Service des activités commerciales.

## 1. Direction exécutive et administration

Tableau IS3.6

### Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	—	1 973,8	(623,4)	(31,5)	1 350,4	56,1	1 406,5
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>1 973,8</b>	<b>(623,4)</b>	<b>(31,5)</b>	<b>1 350,4</b>	<b>56,1</b>	<b>1 406,5</b>

Tableau IS3.7

**Postes nécessaires**
*Programme : Direction exécutive et administration*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	3	3	—	—	—	—	3	3
P-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	6	1	—	—	—	—	6	1
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
<b>Total général</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>6</b>

**Ressources nécessaires (aux taux courants)**
*Postes*

- IS3.9 Le Bureau du Chef du Service des activités commerciales disposera des postes ci-après : 1 D-1, 2 P-4, 1 P-3, 1 P-2 et 1 poste d'agent des services généraux (Autres classes). Ces effectifs tiennent compte du transfert de cinq postes d'agent des services généraux (Autres classes) du Service au bureau de l'APNU à New York, à la suite du transfert des activités de contrôle à ce dernier.

**2. Programme de travail**

- a) Vente d'articles philatéliques (New York, Genève et Vienne)

Tableau IS3.8

**Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	1996-1997 Montants approuvés	1998-1999 Montants estimatifs	1998-1999 Augmentation (diminution)
Chiffres d'affaires brut	28 664,0	32 400,0	3 736,0
<i>À déduire :</i>			
a) Frais d'acheminement et d'oblitération du courrier	2 760,0	2 660,0	(100,0)
b) Remboursements, ajustements et commissions	1 136,5	1 540,0	403,5
Recettes brutes	24 767,5	28 200,0	3 432,5
<i>À déduire :</i>			
Dépenses imputées sur les recettes	23 195,7	21 465,4	(1 730,3)
<b>Recettes nettes</b>	<b>1 571,8</b>	<b>6 734,6</b>	<b>5 162,8</b>



Tableau IS3.9

**Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	1996-1997 Montants approuvés	1998-1999 Montants estimatifs	1998-1999 Augmentation (diminution)
a) Bureau central			
Dépenses à imputer sur les recettes	1 281,0	1 981,6	700,6
b) New York			
Recettes brutes	7 803,5	11 200,0	3 396,5
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	7 983,6	6 978,2	(1 005,4)
Recettes nettes	(180,1)	4 221,8	4 401,9
c) Bureau européen			
Recettes brutes <sup>a</sup>	16 964,0	17 000,0	36,0
À déduire : Dépenses à imputer sur les recettes	9 375,5	9 942,0	566,5
Recettes nettes	7 588,5	7 058,0	(530,5)
d) Genève			
Dépenses imputées sur les recettes	4 555,6	2 563,6	(1 992,0)
Total, recettes brutes	24 767,5	28 200,0	3 432,5
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	23 195,7	21 465,4	(1 730,3)
<b>Total, recettes nettes</b>	<b>1 571,8</b>	<b>6 734,6</b>	<b>5 162,8</b>

<sup>a</sup> On a indiqué à cette rubrique le montant estimatif des recettes du bureau de l'APNU à Genève.

Tableau IS3.10

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	15 427,0	10 774,7	(670,0)	(6,2)	10 104,7	65,4	10 170,1
Autres dépenses de personnel	2 335,4	3 369,2	(57,9)	(1,7)	3 311,3	93,9	3 405,2
Émoluments de non- fonctionnaires	—	181,3	(19,7)	(10,8)	161,6	—	161,6
Consultants et experts	—	—	110,9	—	110,9	1,8	112,7
Voyages	353,5	479,8	(158,8)	(33,0)	321,0	6,2	327,2
Services contractuels	4 612,7	5 604,5	(648,5)	(11,5)	4 956,0	108,7	5 064,7
Frais généraux de fonctionnement	1 297,9	1 646,1	(388,7)	(23,6)	1 257,4	33,8	1 291,2
Dépenses de représentation	6,4	51,1	(30,7)	(60,0)	20,4	0,3	20,7
Fournitures et accessoires	498,4	785,6	(191,0)	(24,3)	594,6	13,1	607,7
Mobilier et matériel	242,6	303,4	(8,6)	(2,8)	294,8	9,5	304,3
<b>Total</b>	<b>24 773,9</b>	<b>23 195,7</b>	<b>(2 063,0)</b>	<b>(8,8)</b>	<b>21 132,7</b>	<b>332,7</b>	<b>21 465,4</b>

Tableau IS3.11

**Postes nécessaires***Programme : Vente d'articles philatéliques (New York, Genève et Vienne)*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	7	5	—	—	—	—	7	5
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8</b>	<b>6</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	5	5	—	—	—	—	5	5
Autres classes	53	52	—	—	—	—	53	52
<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>58</b>	<b>57</b>
<b>Total général</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>66</b>	<b>63</b>

IS3.10 Dans le cadre de l'exécution de l'un des objectifs du sous-programme 24.4 (Services d'appui) du programme 24 (Services administratifs) du plan à moyen terme, l'APNU continuera à faire connaître les travaux et les réalisations de l'ONU et des institutions spécialisées, tout en dégagant des recettes grâce à la vente d'articles philatéliques.

IS3.11 Les activités sont placées sous la direction du Bureau du Chef du Service des activités commerciales, le Bureau central de l'APNU assurant la coordination de services communs tels que la conception des timbres-poste et les fonctions informatiques. À la fin de 1996, un examen d'ensemble de l'APNU a été effectué et un plan d'activité élaboré pour tenir compte de l'évolution du marché philatélique. Il a été décidé, notamment, que le Siège devrait continuer à centraliser toutes les décisions de fond concernant le thème des timbres-poste, le choix des artistes et le motif des timbres ainsi que la conception des autres articles philatéliques, la responsabilité des activités opérationnelles de Vienne et de Genève étant confiée au Bureau européen de l'APNU à Vienne. Le transfert des responsabilités opérationnelles vise à faciliter le contrôle des activités du Bureau européen et simultanément à permettre de regrouper les activités de traitement des données des bureaux de Vienne et de Genève, et d'accroître les recettes.

IS3.12 Dans le cadre des nouveaux efforts de réorganisation menés vers la fin de 1995, la responsabilité de la vente des publications des Nations Unies a été transférée au Département de l'information et cinq postes d'agent des services généraux (Autres classes) précédemment affectés au Service des activités commerciales ont de nouveau été transférés au Bureau central de l'APNU, les fonctions correspondantes concernant exclusivement le contrôle de l'APNU.

IS3.13 Compte tenu des liens particuliers que l'APNU a établis avec les administrations postales d'États Membres, il est prévu de continuer à étudier au cours de l'exercice biennal 1998-1999 la possibilité de renforcer la coopération avec ces administrations, notamment en leur confiant le soin de commercialiser des articles philatéliques de l'APNU. Dans les marchés desservis par l'APNU à New York (Amérique et Extrême-Orient), l'accent sera mis davantage sur la conclusion d'accords avec des représentants nationaux ou régionaux qui recevraient une commission pour représenter l'APNU. Il sera rendu compte à l'Assemblée générale des progrès réalisés dans les prochains projets de budget-programme.

*Recettes brutes*

IS3.14 Les prévisions de recettes brutes de l'APNU, telles qu'elles se répartissent entre New York, Genève et Vienne, sont présentées dans le tableau IS3.9. Elles s'établissent à 28 200 000 dollars, soit 3 432 500

dollars de plus que le montant total approuvé pour l'exercice biennal 1996-1997. Un accroissement des recettes brutes avait été prévu pour 1994-1995 du fait que l'ONU et les administrations postales des États Membres et des États non membres devaient commercialiser des articles philatéliques produits spécialement pour le cinquantième anniversaire de l'Organisation, mais les résultats escomptés n'ont pas été atteints. À long terme, les efforts réalisés par l'APNU pour mieux faire connaître ses articles philatéliques devraient se traduire par un développement de sa clientèle, mais on a préféré s'en tenir à des estimations prudentes pour le prochain exercice biennal.

### Activités

IS3.15 Les activités ci-après seront entreprises au cours de l'exercice biennal :

1. *Supports et services d'information*

Impression d'articles philatéliques. Émission de timbres postaux et d'entiers postaux de l'ONU, y compris sujet, motif et tirage; garde et archivage des stocks postaux.

2. *Coopération internationale*

Relations extérieures. Liaison avec les administrations postales américaine, suisse, autrichienne et autres en ce qui concerne les réglementations et pratiques philatéliques et postales; liaison avec l'Union postale universelle en ce qui concerne les réglementations et pratiques philatéliques et postales.

3. *Appui administratif*

Commercialisation. Étude et introduction de nouveaux principes de gestion et de nouvelles méthodes de commercialisation afin d'accroître le chiffre d'affaires brut; examen des méthodes de travail afin d'améliorer l'efficacité et d'accroître les recettes nettes.

### i) Ventes d'articles philatéliques, Bureau central

Tableau IS3.12

#### Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	1 460,5	916,8	711,3	77,5	1 628,1	74,9	1 703,0
Autres dépenses de personnel	76,4	68,9	(13,8)	(20,0)	55,1	3,4	58,5
Voyages	46,5	56,1	(22,6)	(40,2)	33,5	2,1	35,6
Services contractuels	204,7	—	—	—	—	—	—
Frais généraux de fonctionnement	16,4	95,2	(25,7)	(26,9)	69,5	4,1	73,6
Dépenses de représentation	1,4	9,9	(9,9)	(100,0)	—	—	—
Fournitures et accessoires	12,1	66,2	(16,2)	(24,4)	50,0	2,9	52,9
Mobilier et matériel	60,5	67,9	(13,2)	(19,4)	54,7	3,3	58,0
<b>Total</b>	<b>1 878,5</b>	<b>1 281,0</b>	<b>609,9</b>	<b>47,6</b>	<b>1 890,9</b>	<b>90,7</b>	<b>1 981,6</b>

Tableau IS3.13

**Postes nécessaires**
*Programme : Vente d'articles philatéliques, Bureau central*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	4	9	—	—	—	—	4	9
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
<b>Total général</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>11</b>

IS3.16 Il est proposé d'étoffer les effectifs du Bureau central [soit deux postes P-3 et quatre postes d'agent des services généraux (Autres classes)] en transférant cinq postes d'agent des services généraux (Autres classes) du Bureau du Chef du Service des activités commerciales, car leurs fonctions relèvent des aspects des activités de l'APNU ayant trait au contrôle.

*Autres dépenses de personnel*

IS3.17 Les autres dépenses de personnel se répartiraient comme suit : a) un montant de 41 200 dollars destiné à couvrir les besoins en personnel temporaire pour faire face à la charge de travail supplémentaire pendant les périodes de pointe; et b) un montant de 13 900 dollars, en diminution de 13 800 dollars, pour couvrir le coût des heures supplémentaires qu'exige la charge de travail pendant les périodes de pointe.

*Voyages*

IS3.18 Le montant demandé de 33 500 dollars, en diminution de 22 600 dollars, doit permettre de couvrir les frais de voyage liés aux activités de promotion et de représentation, qui visent à établir une collaboration avec les administrations postales nationales, à maintenir des contacts avec les organisations philatéliques internationales et nationales, à mettre en place de nouveaux points de distribution des timbres de l'ONU, à assurer une représentation aux grandes expositions philatéliques internationales et à assister à des réunions de coordination des activités des trois bureaux.

*Frais généraux de fonctionnement*

IS3.19 Le montant indiqué (69 500 dollars) doit permettre de couvrir les frais d'entretien du matériel de bureautique (24 700 dollars), les dépenses de communications dues à l'accroissement de l'utilisation du courrier électronique (19 900 dollars) et les coûts de services divers (24 900 dollars).

*Dépenses de représentation*

IS3.20 Il ne sera pas nécessaire, pour l'exercice biennal 1998-1999, de prévoir des ressources pour organiser des réceptions à l'occasion de l'émission de nouveaux timbres, activité pour laquelle un crédit de 9 900 dollars avait été ouvert lors de l'exercice biennal 1996-1997.

*Fournitures et accessoires*

IS3.21 Le montant demandé (50 000 dollars), qui accuse une diminution de 16 200 dollars du fait que l'on fait moins de tirages sur papier, doit permettre d'acheter des fournitures de bureau, en particulier pour les présentations graphiques.

*Mobilier et matériel*

IS3.22 Le montant demandé à cette rubrique (54 700 dollars), qui accuse une diminution de 13 200 dollars, doit permettre d'acheter du matériel de bureau (13 300 dollars) et de remplacer le matériel de bureautique (41 400 dollars).

**ii) Vente d'articles philatéliques, New York**

Tableau IS3.14

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	5 213,7	3 439,7	(448,9)	(13,0)	2 990,8	133,4	3 124,2
Autres dépenses de personnel	765,3	1 366,7	(29,2)	(2,1)	1 337,5	80,0	1 417,5
Émoluments des non- fonctionnaires	—	63,3	—	—	63,3	—	63,3
Voyages	70,3	89,6	(70,4)	(78,5)	19,2	1,1	20,3
Services contractuels	1 731,6	1 902,1	(396,2)	(20,8)	1 505,9	90,4	1 596,3
Frais généraux de fonctionnement	562,9	701,5	(218,4)	(31,1)	483,1	29,0	512,1
Dépenses de représentation	0,3	24,4	(24,4)	(100,0)	—	—	—
Fournitures et accessoires	143,4	303,2	(152,4)	(50,2)	150,8	9,1	159,9
Mobilier et matériel	58,6	93,1	(13,2)	(14,1)	79,9	4,7	84,6
<b>Total</b>	<b>8 546,1</b>	<b>7 983,6</b>	<b>(1 353,1)</b>	<b>(16,9)</b>	<b>6 630,5</b>	<b>347,7</b>	<b>6 978,2</b>

Tableau IS3.15

**Postes nécessaires**

*Programme : Vente d'articles philatéliques, New York*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	1	1	—	—	—	—	1	1
Autres classes	23	20	—	—	—	—	23	20
<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>24</b>	<b>21</b>
<b>Total général</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>26</b>	<b>23</b>

### Ressources nécessaires (aux taux courants)

#### *Postes*

- IS3.23 Les montants indiqués correspondent aux postes permanents [1 poste P-4, 1 poste P-3 et 23 postes d'agent des services généraux (dont un de 1re classe)]. Les chiffres concernant les effectifs pour 1998-1999 tiennent compte de la suppression proposée de trois postes d'agent des services généraux (Autres classes), étant donné le caractère cyclique de la charge de travail de l'APNU. On fera donc davantage appel à du personnel temporaire plutôt qu'à des fonctionnaires permanents en 1998-1999.

#### *Autres dépenses de personnel*

- IS3.24 Les ressources prévues à ce titre (1 337 500 dollars) comprendraient 1 249 400 dollars pour le personnel temporaire qu'il faudra recruter aux fins de l'exécution des commandes et 88 100 dollars pour les heures supplémentaires qui devront être effectuées pendant les expositions philatéliques et en période de pointe, en particulier pour l'exécution des commandes. Une diminution de 29 200 dollars est prévue.

#### *Émoluments de non-fonctionnaires*

- IS3.25 Le montant demandé (63 300 dollars) correspond à la part des honoraires versés aux dessinateurs d'articles philatéliques.

#### *Voyages*

- IS3.26 Un montant de 19 200 dollars est demandé pour couvrir les frais de voyage liés à l'élargissement des marchés traditionnels et à la participation à des expositions philatéliques internationales. La diminution de 70 400 dollars correspond aux voyages liés à la promotion de nouveaux marchés, activité qui sera assurée par le Bureau central. On ne prévoit donc pas de crédit à ce titre pour le Bureau de New York.

#### *Services contractuels*

- IS3.27 Le montant demandé (1 505 900 dollars), qui accuse une diminution de 396 200 dollars, doit permettre de couvrir le coût de l'impression des timbres (755 900 dollars) à la charge du Bureau de New York et des activités publicitaires et promotionnelles (750 000 dollars).

#### *Frais généraux de fonctionnement*

- IS3.28 Le montant prévu (483 100 dollars), en diminution de 218 400 dollars, doit permettre de couvrir les frais de location et d'entretien du matériel informatique (80 500 dollars, soit une réduction de 34 200 dollars), les frais de communication, y compris la valise diplomatique, le téléphone, la télécopie et le fret (251 700 dollars, soit une réduction de 118 800 dollars imputable au fait que l'on fait désormais payer aux clients une commission pour l'exécution des commandes), et des services divers (aposition des timbres et assurance) (150 900 dollars, soit une diminution de 65 400 dollars).

#### *Dépenses de représentation*

- IS3.29 On ne prévoit pas de dépenses de représentation pour l'organisation de réceptions à l'occasion de l'émission de nouveaux timbres. Aucun crédit n'est donc demandé à ce titre pour l'exercice biennal 1998-1999.

#### *Fournitures et accessoires*

- IS3.30 Le montant demandé (150 800 dollars), qui fait apparaître une diminution de 152 400 dollars, doit permettre de couvrir le coût des fournitures de bureau, formulaires destinés aux clients et autres accessoires.

#### *Mobilier et matériel*

- IS3.31 Un montant de 79 900 dollars, en diminution de 13 200 dollars, est prévu pour l'achat de matériel de bureau (54 900 dollars) et le remplacement de matériel de bureautique (25 000 dollars).

## iii) Ventes d'articles philatéliques, Bureau européen

Tableau IS3.16

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	3 973,1	3 718,1	(106,1)	(2,8)	3 612,0	(101,7)	3 510,3
Autres dépenses de personnel	1 226,5	1 533,4	247,5	16,1	1 780,9	10,9	1 791,8
Émoluments de non- fonctionnaires	—	57,0	41,3	72,4	98,3	—	98,3
Consultants et experts	—	—	110,9	—	110,9	1,8	112,7
Voyages	162,0	233,2	24,5	10,5	257,7	3,1	260,8
Services contractuels	2 151,7	2 602,4	384,9	14,7	2 987,3	21,4	3 008,7
Frais généraux de fonctionnement	592,9	740,2	(98,1)	(13,2)	642,1	1,2	643,3
Dépenses de représentation	3,8	12,7	5,6	44,0	18,3	0,3	18,6
Fournitures et accessoires	324,3	391,3	(16,0)	(4,0)	375,3	1,3	376,6
Mobilier et matériel	79,0	87,2	31,9	36,5	119,1	1,8	120,9
<b>Total</b>	<b>8 513,3</b>	<b>9 375,5</b>	<b>626,4</b>	<b>6,6</b>	<b>10 001,9</b>	<b>(59,9)</b>	<b>9 942,0</b>

Tableau IS3.17

**Postes nécessaires**
*Programme : Vente d'articles philatéliques, Bureau européen*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	2	1	—	—	—	—	2	1
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	3	3	—	—	—	—	3	3
Autres classes	16	16	—	—	—	—	16	16
<b>Total</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
<b>Total général</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>22</b>	<b>21</b>

IS3.32 Dans l'étude de l'APNU menée en 1996, l'on s'est attaché à trouver les moyens de fournir aux clients des services de qualité égale ou supérieure tout en veillant à s'acquitter d'un volume de travail maximum avec un minimum d'effectifs, au coût le plus faible possible. Subséquemment, le Bureau européen a assumé en plus grande partie la gestion centralisée des activités des bureaux de l'APNU à Vienne et à Genève. On

propose donc de doter le Bureau européen des effectifs suivants : 2 postes d'administrateur (1 poste P-5 et 1 poste P-4) et 19 postes d'agent des services généraux (dont 3 de 1re classe). Ces chiffres tiennent compte de la fusion, qui a été approuvée, des ressources du Bureau européen et de celui de Vienne, ainsi que de la suppression proposée d'un poste P-3, dont les fonctions de commercialisation seront assurées par des spécialistes ayant une connaissance plus vaste des questions de commercialisation, que l'on recrutera à court terme.

*Autres dépenses de personnel*

- IS3.33 Le montant demandé (1 780 900 dollars) a trait aux éléments ci-après : a) les ressources nécessaires au titre du personnel temporaire (1 726 400 dollars) pour recruter des agents rémunérés à l'heure qui exécuteront les commandes et prépareront le matériel philatélique à expédier, compte tenu du caractère cyclique des travaux de l'APNU; et b) le coût des heures supplémentaires (54 500 dollars) qui seront nécessaires au cours des expositions philatéliques, des premiers jours d'émission et des périodes de pointe. L'augmentation de 247 500 dollars est attribuable essentiellement à un transfert de ressources du Bureau de Genève, le Bureau européen s'étant vu confier la gestion centralisée de l'APNU.

*Émoluments de non-fonctionnaires*

- IS3.34 Les ressources prévues à cette rubrique (98 300 dollars) correspondent à la part du coût de la rémunération des dessinateurs d'articles philatéliques, en augmentation de 41 300 dollars à la suite d'un transfert de ressources venant du Bureau de Genève.

*Consultants*

- IS3.35 Le montant requis au titre des consultants (110 900 dollars) couvrirait approximativement 20 mois de travail des services spécialisés nécessaires pour la commercialisation des produits. Les nouveaux chiffres résultent des conclusions d'une étude menée en 1996, où l'on soulignait qu'une société de commercialisation avait une plus grande expérience des activités de commercialisation et de promotion requises pour élargir la part de l'APNU sur le marché philatélique.

*Voyages*

- IS3.36 Les ressources prévues à cette rubrique (257 700 dollars), qui accusent une augmentation de 24 500 dollars, serviraient à couvrir le coût des voyages effectués par le Chef du Bureau européen pour se rendre à des réunions de coordination en Europe et à New York et pour rencontrer des négociants en timbres et des agents et chefs d'associations philatéliques, ainsi que pour représenter l'APNU à des manifestations spéciales dans les grandes expositions. Cette augmentation est attribuable à la nécessité de renforcer les activités de commercialisation et de promotion.

*Services contractuels*

- IS3.37 Les ressources prévues à cette rubrique (2 987 300 dollars), en augmentation de 384 900 dollars, couvriraient le coût a) de la production d'affiches, dépliants, communiqués de presse, expositions, campagnes spéciales et autres articles et activités promotionnels (1 507 200 dollars); b) des services informatiques externes (26 900 dollars); et c) de l'impression de timbres (1 453 200 dollars). L'augmentation en question est attribuable à la nécessité d'élargir les activités publicitaires et promotionnelles sur les marchés actuels et de les étendre à de nouveaux marchés dans la région de l'Europe, activités assurées au niveau central par le Bureau européen.

*Frais généraux de fonctionnement*

- IS3.38 Les ressources prévues (642 100 dollars) doivent permettre de couvrir a) les frais d'entretien du matériel de bureautique et du matériel informatique, y compris le transfert de ressources qui figuraient précédemment à la rubrique Administration, Vienne (60 200 dollars); b) les frais de communication (appels téléphoniques internationaux et interurbains, télécopie, valise diplomatique et fret) (56 100 dollars); et c) des services divers (fret et apposition de timbres par des travailleurs à domicile) (525 800 dollars). La diminution de 98 100 dollars provient essentiellement de la baisse des dépenses d'entretien du matériel de bureautique et informatique.



*Dépenses de représentation*

IS3.39 Il est demandé un montant de 18 300 dollars, soit une augmentation de 5 600 dollars, au titre des dépenses de représentation en 1998-1999.

*Fournitures et accessoires*

IS3.40 Les ressources prévues à ce titre (375 300 dollars), qui accusent une diminution de 16 000 dollars, permettraient de couvrir le coût des fournitures de bureau, formulaires destinés aux clients et autres accessoires.

*Mobilier et matériel*

IS3.41 Les ressources prévues à ce titre (119 100 dollars), en augmentation de 31 900 dollars, permettraient de remplacer le matériel de bureautique et d'autres types de matériel.

**iv) Vente d'articles philatéliques, Genève**

Tableau IS3.18

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Objet de dépense</i>	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Crédits ouverts</i>	<i>Accroissement des ressources</i>		<i>Total avant réévaluation des coûts</i>	<i>Rééva- luation des coûts</i>	<i>1998-1999 Crédits demandés</i>
			<i>Montant</i>	<i>Pour- centage</i>			
Postes	4 779,7	2 700,1	(826,3)	(30,6)	1 873,8	(41,2)	1 832,6
Autres dépenses de personnel	267,2	400,2	(262,4)	(65,5)	137,8	(0,4)	137,4
Émoluments de non-fonctionnaires	—	61,0	(61,0)	(100,0)	—	—	—
Voyages	74,7	100,9	(90,3)	(89,4)	10,6	(0,1)	10,5
Services contractuels	524,7	1 100,0	(637,2)	(57,9)	462,8	(3,1)	459,7
Frais généraux de fonctionnement	125,7	109,2	(46,5)	(42,5)	62,7	(0,5)	62,2
Dépenses de représentation	0,9	4,1	(2,0)	(48,7)	2,1	—	2,1
Fournitures et accessoires	18,6	24,9	(6,4)	(25,7)	18,5	(0,2)	18,3
Mobilier et matériel	44,5	55,2	(14,1)	(25,5)	41,1	(0,3)	40,8
<b>Total</b>	<b>5 836,0</b>	<b>4 555,6</b>	<b>(1 946,2)</b>	<b>(42,7)</b>	<b>2 609,4</b>	<b>(45,8)</b>	<b>2 563,6</b>

Tableau IS3.19

**Postes nécessaires***Programme : Vente d'articles philatéliques, Genève*

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	1	—	—	—	—	—	1	—
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	1	1	—	—	—	—	1	1
Autres classes	10	7	—	—	—	—	10	7
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>8</b>
<b>Total général</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>8</b>

**Ressources nécessaires (aux taux courants)***Postes*

IS3.42 Le tableau d'effectifs actuellement approuvé pour le bureau de l'APNU à Genève comprend un poste P-3 et 11 postes d'agent des services généraux (dont un de 1re classe). Du fait que la direction des activités sera centralisée au Bureau européen situé à Vienne et qu'il a été décidé d'employer des agents temporaires rémunérés à l'heure au lieu de fonctionnaires permanents, compte tenu du caractère cyclique de la charge de travail de l'APNU, il est proposé de supprimer un poste P-3 et trois postes d'agent des services généraux (Autres classes).

*Autres dépenses de personnel*

IS3.43 Le montant demandé (137 800 dollars), qui accuse une diminution de 262 400 dollars, doit permettre, au titre du personnel temporaire, de recruter des agents rémunérés à l'heure qui exécuteront les commandes et prépareront le matériel philatélique à expédier (117 800 dollars) et de couvrir le coût des heures supplémentaires (20 000 dollars). La diminution mentionnée de 262 400 dollars correspond à un transfert de 226 300 dollars au Bureau européen dans le cadre de la centralisation des opérations à Vienne et à une réduction de 36 100 dollars au titre des heures supplémentaires.

*Émoluments de non-fonctionnaires*

IS3.44 Le montant prévu en 1996-1997 devait couvrir la part du coût de la rémunération des dessinateurs d'articles philatéliques (61 000 dollars). Sur ce montant, 41 300 dollars seraient transférés au Bureau européen, et les 19 700 dollars restants ne seraient plus nécessaires.

*Voyages*

IS3.45 Les ressources prévues à cette rubrique (10 600 dollars), qui font apparaître une réduction de 90 300 dollars, permettraient de couvrir les frais des voyages effectués à Vienne dans le cadre de la coordination avec le Bureau européen.

*Services contractuels*

IS3.46 Les ressources prévues à cette rubrique (462 800 dollars) doivent couvrir les activités publicitaires et promotionnelles. La réduction proposée de 637 200 dollars correspondrait au transfert des ressources destinées à l'impression d'articles philatéliques (574 800 dollars) à la charge du Bureau européen, la

direction des activités y ayant été centralisée, et le solde (62 400 dollars) représenterait des ressources qui ne sont plus nécessaires.

*Frais généraux de fonctionnement*

IS3.47 Les ressources prévues (62 700 dollars) doivent permettre de couvrir a) le coût de l'entretien du matériel de bureautique et du matériel informatique (21 000 dollars); b) les frais de communication (appels téléphoniques internationaux et interurbains, télécopie, valise diplomatique et fret (31 100 dollars); et c) des services divers (10 600 dollars). La diminution de 46 500 dollars est attribuable à la centralisation des responsabilités au Bureau européen.

*Dépenses de représentation*

IS3.48 Le montant demandé (2 100 dollars) accuse une diminution de 2 000 dollars attribuable à un transfert de ressources au Bureau européen.

*Fournitures et accessoires*

IS3.49 Les ressources prévues à ce titre (18 500 dollars), en diminution de 6 400 dollars, permettraient de couvrir le coût des fournitures de bureau, formulaires destinés aux clients et autres accessoires.

*Mobilier et matériel*

IS3.50 Le montant prévu à cette rubrique (41 100 dollars), qui accuse une diminution de 14 100 dollars, doit permettre de remplacer le matériel de bureautique et d'autres types de matériel. La diminution en question est due à une réduction du niveau d'activité au Bureau de Genève.

b) Articles-cadeaux (New York)

Tableau IS3.20

**Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	1996-1997 Montants approuvés	1998-1999 Montants estimatifs	1998-1999 Augmentation (diminution)
Chiffres d'affaires brut	12 008,4	1 700,0	(10 308,4)
À déduire : coût des articles vendus	3 541,1	—	(3 541,1)
Recettes brutes	8 467,3	1 700,0	(6 767,3)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	5 156,0	—	(5 156,0)
<b>Recettes nettes</b>	<b>3 311,3</b>	<b>1 700,0</b>	<b>(1 611,3)</b>

Tableau IS3.21

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	285,0	—	—	—	—	—	—
Autres dépenses de personnel	1 160,5	1 483,3	(1 483,3)	(100,0)	—	—	—
Services contractuels	59,6	76,9	(76,9)	(100,0)	—	—	—
Frais généraux de fonctionnement	60,8	42,4	(42,4)	(100,0)	—	—	—
Dépenses de représentation	—	3,9	(3,9)	(100,0)	—	—	—
Fournitures et accessoires	9,5	8,4	(8,4)	(100,0)	—	—	—
Mobilier et matériel	22,0	—	—	—	—	—	—
Dépenses diverses	2 616,7	3 541,1	(3 541,1)	(100,0)	—	—	—
<b>Total</b>	<b>4 214,1</b>	<b>5 156,0</b>	<b>(5 156,0)</b>	<b>(100,0)</b>	—	—	—

IS3.51 Les activités menées au titre de la rubrique Articles-cadeaux sont comprises dans l'un des objectifs du sous-programme 24.4, Services d'appui, du programme 24, Services administratifs, du plan à moyen terme. Elles consistent à offrir aux visiteurs, aux fonctionnaires et aux membres des délégations à New York des souvenirs de l'Organisation des Nations Unies et des produits d'artisanat et autres objets provenant du monde entier. Avant 1997, l'achat, la vente, la commercialisation et la promotion au détail étaient effectués par des employés recrutés par l'entremise d'une agence de placement. En 1997, les activités ont été confiées à un détaillant au titre d'un contrat de sous-traitance, aux termes duquel l'Organisation des Nations Unies percevrait un pourcentage du chiffre d'affaires. Pour 1998-1999, le sous-traitant prévoit un montant net de 1,7 million de dollars de redevances versées à l'Organisation. Pour assurer des revenus maximums à l'ONU, les opérations du vendeur seront suivies de près. Aux termes des nouvelles dispositions, l'Organisation n'encourra aucun coût d'exploitation direct. Elle fournit les locaux, et les frais d'éclairage, chauffage, énergie et eau sont facturés au sous-traitant.

### 3. Services d'appui aux programmes

#### a) Kiosque à journaux (New York)

IS3.52 Le kiosque à journaux, situé dans le bâtiment du Secrétariat, est géré par un concessionnaire. Les délégations et les fonctionnaires peuvent y trouver des journaux, des magazines et des articles divers. Un nouveau contrat est en cours de négociations. En attendant, on estime au bas mot à 100 000 dollars le montant des recettes. Le kiosque est administré par le Service des activités commerciales du Bureau des services de conférence et services d'appui.

b) Exploitation des garages (New York, Genève et Vienne)

Tableau IS3.22

**Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>1996-1997 Montants approuvés</i>	<i>1998-1999 Montants estimatifs</i>	<i>1998-1999 Augmentation (diminution)</i>
<b>New York</b>			
Recettes brutes	1 997,5	1 922,0	(75,5)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	809,5	872,8	63,3
Recettes nettes	1 188,0	1 049,2	(138,8)
<b>Genève</b>			
Recettes brutes	444,0	444,5	0,5
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	431,0	427,3	(3,7)
Recettes nettes	13,0	17,2	4,2
<b>Vienne</b>			
Recettes brutes	535,3	558,9	23,6
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	509,6	658,0	(148,4)
Recettes nettes	25,7	(99,1)	(124,8)
<b>Total, recettes brutes</b>	<b>2 976,8</b>	<b>2 925,4</b>	<b>(51,4)</b>
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	1 750,1	1 958,1	208,0
<b>Total, recettes nettes</b>	<b>1 226,7</b>	<b>967,3</b>	<b>(259,4)</b>

Tableau IS3.23

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	904,7	931,4	34,6	3,7	966,0	10,9	976,9
Autres dépenses de personnel	12,9	498,6	88,5	17,7	587,1	10,6	597,7
Frais généraux de fonctionnement	93,8	169,0	35,4	20,9	204,4	9,3	213,7
Fournitures et accessoires	15,1	147,4	12,4	8,4	159,8	9,1	168,9
Mobilier et matériel	—	3,7	(3,7)	(100,0)	—	—	—
Subventions et contributions	—	—	0,9	—	0,9	—	0,9
<b>Total</b>	<b>1 026,5</b>	<b>1 750,1</b>	<b>168,1</b>	<b>9,6</b>	<b>1 918,2</b>	<b>39,9</b>	<b>1 958,1</b>

Tableau IS3.24

**Postes nécessaires**
*Programme : Exploitation des garages*

(New York, Genève et Vienne)

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	4	4	—	—	—	—	4	4
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Autres catégories</b>								
Service de sécurité	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total général</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

IS3.53 Les garages de New York et de Genève permettent aux délégués et aux fonctionnaires de garer leur voiture aux conditions et aux tarifs fixés par l'Organisation des Nations Unies. Le garage de Vienne, également ouvert aux délégués et aux fonctionnaires relevait précédemment de l'ONUDI depuis l'installation au Centre international de Vienne, en 1979, de l'AIEA, de l'ONUDI et de l'Office des Nations Unies à Vienne. L'Office en assure l'exploitation depuis le début de 1994, en vertu d'un accord tripartite.

**i) Exploitation des garages : New York**

Tableau IS3.25

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	548,1	500,4	28,6	5,7	529,0	20,6	549,6
Autres dépenses de personnel	6,2	17,6	—	—	17,6	1,0	18,6
Frais généraux de fonctionnement	93,8	154,5	(14,9)	(9,6)	139,6	8,3	147,9
Fournitures et accessoires	15,1	137,0	10,9	7,9	147,9	8,8	156,7
<b>Total</b>	<b>663,2</b>	<b>809,5</b>	<b>24,6</b>	<b>3,0</b>	<b>834,1</b>	<b>38,7</b>	<b>872,8</b>

Tableau IS3.26

**Postes nécessaires**

 Programme : Exploitation des garages  
 (New York)

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
<b>Agents des services généraux</b>								
Ire classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Autres catégories</b>								
Service de sécurité	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total général</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

IS3.54 Le garage de New York est principalement destiné à permettre aux délégués et aux fonctionnaires de garer leur voiture. Il est exploité par le Service des bâtiments du Bureau des services de conférence et services d'appui. Les dépenses directes qu'il est proposé d'imputer sur les recettes pour l'exercice biennal 1998-1999 sont expliquées ci-après.

IS3.55 Comme dans le cas d'autres activités productrices de recettes, les dépenses connexes mais indirectes à engager pour les services communs (entretien, éclairage, chauffage, énergie et eau) sont incluses dans les prévisions de dépenses inscrites au chapitre 27D (Services d'appui).

IS3.56 Les recettes de l'exercice biennal 1998-1999, estimées à 1 922 000 dollars, font apparaître une diminution de 75 500 dollars qui s'explique par la perte de recettes temporaires que risquent d'occasionner les travaux de construction prévus dans le garage. Les dépenses à imputer sur ces recettes sont estimées à 872 800 dollars. Le montant net des recettes devrait ainsi se chiffrer à 1 049 200 dollars durant l'exercice biennal 1998-1999.

**Ressources nécessaires (aux taux courants)**

*Postes*

IS3.57 Le montant prévu correspond à la rémunération de deux agents des services généraux qui sont chargés, entre autres tâches, de la facturation, de la délivrance des permis, des autocollants et de la comptabilité au Service des bâtiments, et de deux agents du Service de sécurité qui tiennent la caisse et font la ronde dans le garage.

*Autres dépenses de personnel*

IS3.58 Le montant demandé à cette rubrique (17 600 dollars) doit permettre de financer le coût des heures supplémentaires.

*Frais généraux de fonctionnement*

IS3.59 Le montant prévu à cette rubrique (139 600 dollars), qui fait apparaître une diminution de 14 900 dollars, doit permettre de confier à des entreprises extérieures certains services nécessaires à l'exploitation du garage.

*Fournitures et accessoires*

IS3.60 Le montant demandé (147 900 dollars), qui fait apparaître une diminution de 10 900 dollars, permettra de financer le coût des fournitures et accessoires tels que les contraventions, les factures, les reçus et les fournitures servant à plastifier certains documents.

**ii) Exploitation des garages : Genève**

Tableau IS3.27

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	356,6	431,0	6,0	1,3	437,0	(9,7)	427,3
Autres dépenses de personnel	6,7	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>363,3</b>	<b>431,0</b>	<b>6,0</b>	<b>1,3</b>	<b>437,0</b>	<b>(9,7)</b>	<b>427,3</b>



Tableau IS3.28

**Postes nécessaires**
*Programme : Exploitation des garages : Genève*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Agents des services généraux								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

IS3.61 Le garage de Genève est principalement affecté au stationnement des véhicules des délégués et des fonctionnaires. Il est exploité par le Service de la sécurité qui relève des services généraux. Des aires de stationnement sont aménagées dans les locaux au Palais des Nations. On peut également se garer ailleurs dans les locaux des Nations Unies à Genève aux Pavillons du Petit Saconnex et au Geneva Executive Centre.

IS3.62 On estime à 444 500 dollars le montant des recettes prévues pour l'exercice biennal 1998-1999. Ce montant est calculé sur la base d'une redevance de 85 francs suisses par mois pour le personnel qui utilise le parking souterrain du bâtiment E et de 50 francs suisses par mois pour ceux qui utilisent le parking de la cour intérieure.

IS3.63 Les dépenses à imputer sur les recettes brutes continueront de servir à couvrir la rémunération des deux agents du Service de sécurité, ainsi qu'il est expliqué ci-après.

**Ressources nécessaires (aux taux courants)**
*Postes*

IS3.64 Le montant prévu correspond à la rémunération des deux agents du Service de sécurité chargés de l'inspection quotidienne du garage et de tâches administratives telles que la facturation, la comptabilité et la délivrance des permis.

**iii) Exploitation des garages : Vienne**

Tableau IS3.29

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Autres dépenses de personnel	—	481,0	88,5	18,3	569,5	9,6	579,1
Frais généraux de fonctionnement	—	14,5	50,3	346,8	64,8	1,0	65,8
Fournitures et accessoires	—	10,4	1,5	14,4	11,9	0,3	12,2
Mobilier et matériel	—	3,7	(3,7)	(100,0)	—	—	—
Subventions et contributions	—	—	0,9	—	0,9	—	0,9
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>509,6</b>	<b>137,5</b>	<b>26,9</b>	<b>647,1</b>	<b>10,9</b>	<b>658,0</b>

- IS3.65 L'exploitation du garage au Centre international de Vienne, qui relevait précédemment de l'ONUDI est assurée par l'Office des Nations Unies à Vienne depuis 1994. Il est principalement affecté au stationnement des véhicules des représentants des États Membres, des fonctionnaires et autres personnes qui travaillent au Centre international de Vienne, ainsi qu'aux autres organisations sises au Centre.
- IS3.66 Le garage étant exploité en commun, un comité tripartite est chargé de donner des avis sur les questions de politique générale (notamment le montant de la redevance, les droits de stationnement et les contraventions) touchant son administration. Un des principes établis de l'exploitation du garage de Vienne est que les frais d'entretien de l'aire de stationnement réservée aux missions, aux délégués participant à des réunions et aux véhicules officiels des trois organisations concernées, où aucune redevance n'est perçue, sont imputés sur le budget ordinaire de ces organisations. Par suite, outre les redevances, qui devraient générer un montant estimatif de recettes de 446 900 dollars pendant l'exercice biennal 1998-1999, il sera reçu de l'AIEA et de l'ONUDI, à titre de remboursement, un montant de 112 000 dollars, le montant total des recettes d'exploitation s'établissant ainsi à 558 900 dollars. Toutefois, le montant brut des recettes ne suffira pas à couvrir les prévisions de dépenses (658 000 dollars) pour l'exercice biennal au taux actuel des redevances. Les autres dépenses d'exploitation du garage (nettoyage, éclairage, chauffage, énergie et eau et services divers, fournitures et imprimerie), inscrites sous le présent chapitre sont calculées sur la base d'une estimation raisonnable du coût intégral de l'exploitation du garage.
- IS3.67 Le garage du Centre international de Vienne comporte deux aires couvertes à trois niveaux pouvant accueillir au total 2 300 véhicules. Environ 3 000 fonctionnaires et autres personnes peuvent y garer leur voiture en permanence moyennant une redevance de 70 schillings autrichiens par mois.

#### **Ressources nécessaires (aux taux courants)**

##### *Autres dépenses de personnel*

- IS3.68 Le montant prévu à cette rubrique (569 500 dollars) correspond à la rémunération de quatre agents du Service de sécurité chargés de la sécurité du garage, qui doivent notamment faire la ronde des différents niveaux du garage et parallèlement tenir la caisse pour le stationnement quotidien. Ce montant doit permettre également de couvrir la rémunération d'un commis d'administration chargé de l'exploitation quotidienne du garage et de tâches comme la vente d'autocollants et d'autres tâches administratives.

##### *Frais généraux de fonctionnement*

- IS3.69 Le montant prévu à cette rubrique (64 800 dollars) permettra de couvrir les frais de nettoyage spécial du garage (1 000 dollars), l'éclairage, le chauffage, l'énergie et l'eau (53 200 dollars) et le coût de la souscription d'une assurance contre les incendies pour les voitures dans le garage (10 600 dollars).

##### *Fournitures et accessoires*

- IS3.70 Le montant prévu (11 900 dollars) couvrirait essentiellement le coût des autocollants ouvrant accès au garage.

##### *Mobilier et matériel*

- IS3.71 Le montant demandé pendant l'exercice biennal 1996-1997, qui a permis de faire l'acquisition d'un téléavertisseur, de remplacer un ordinateur individuel et d'acheter une imprimante à jet d'encre ne sera pas nécessaire pendant l'exercice biennal 1998-1999.

##### *Subventions et contributions*

- IS3.72 Le montant prévu (900 dollars) doit permettre de couvrir les frais d'impression par l'AIEA de la circulaire annuelle sur le garage.

## B. Activités relevant du Département de l'information

### Programme de travail

- a) Vente des publications des Nations Unies  
(New York et Genève)

Tableau IS3.30

#### Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>1996-1997 Montants approuvés</i>	<i>1998-1999 Montants estimatifs</i>	<i>1998-1999 Augmentation (diminution)</i>
Chiffres d'affaires brut	16 036,0	16 196,9	160,9
<i>À déduire :</i>			
Coût des publications vendues	4 821,0	4 793,7	27,3
Recettes brutes	11 215,0	11 403,2	188,2
<i>À déduire :</i>			
Dépenses imputées sur les recettes	10 659,1	10 855,5	196,4
<b>Recettes nettes</b>	<b>555,9</b>	<b>547,7</b>	<b>(8,2)</b>

Tableau IS3.31

**Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets),  
par unité administrative**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	1996-1997 Crédits ouverts	1998-1999 Crédits demandés	1998-1999 Augmentation (diminution)
a) New York			
Recettes brutes	7 300,0	8 200,0	900,0
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	8 076,9	7 977,7	(99,2)
Recettes nettes	(776,9)	222,3	999,2
b) Librairie (New York)			
Recettes brutes	2 400,0	2 600,0	200,0
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	1 682,4	2 139,2	456,8
Recettes nettes	717,6	460,8	(256,8)
c) Genève			
Recettes brutes	6 336,0	5 396,9	(939,1)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	5 720,8	5 532,3	(188,5)
Recettes nettes	615,2	(135,4)	(750,6)
Total, recettes brutes	16 036,0	16 196,9	160,9
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	15 480,1	15 649,2	169,1
<b>Total, recettes nettes</b>	<b>555,9</b>	<b>547,7</b>	<b>(8,2)</b>

Tableau IS3.32

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	5 857,1	5 990,4	289,0	4,8	6 279,4	84,3	6 363,7
Autres dépenses de personnel	174,9	1 127,7	(123,6)	(10,9)	1 004,1	50,7	1 054,8
Voyages	108,1	109,6	(21,6)	(19,7)	88,0	2,7	90,7
Services contractuels	1 785,9	1 250,0	(54,2)	(4,3)	1 195,8	30,7	1 226,5
Frais généraux de fonctionnement	1 909,2	1 786,3	(106,0)	(5,9)	1 680,3	63,6	1 743,9
Dépenses de représentation	0,8	5,2	—	—	5,2	—	5,2
Fournitures et accessoires	82,1	138,8	(15,0)	(10,8)	123,8	4,4	128,2
Mobilier et matériel	131,3	251,1	(15,7)	(6,2)	235,4	7,1	242,5
Dépenses diverses	4 353,1	4 821,0	(223,4)	(4,6)	4 597,6	196,1	4 793,7
<b>Total</b>	<b>14 402,5</b>	<b>15 480,1</b>	<b>(270,5)</b>	<b>(1,7)</b>	<b>15 209,6</b>	<b>439,6</b>	<b>15 649,2</b>

Tableau IS3.33

**Postes nécessaires**
*Programme : Vente des publications des Nations Unies (New York et Genève)*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang</b>								
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	3	3	—	—	—	—	3	3
P-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	2	2	—	—	—	—	2	2
Autres classes	26	26	—	—	—	—	26	26
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>28</b>	<b>28</b>
<b>Total général</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>34</b>	<b>34</b>

IS3.73 Les activités relevant de ce sous-chapitre ont trait à l'un des objectifs du sous-programme 4 (Service liés aux publications) du programme 23 (Information) du plan à moyen terme qui offre des possibilités importantes pour diffuser des informations sur l'activité et le rôle de l'Organisation par la promotion et la vente des publications des Nations Unies, notamment la commercialisation et la distribution de rapports, ouvrages, périodiques, documents, microfiches, bases de données, vidéocassettes, disques CD-ROM et autres supports électroniques. On favorise également la publication à l'extérieur d'ouvrages, d'études, de documents et de rapports des Nations Unies par des maisons d'édition privées à vocation internationale. Ces activités menées par la Section des ventes de New York à laquelle est rattachée la librairie et le groupe des ventes de Genève, relèvent de la Division de la bibliothèque et des publications du Département de l'information. Le sous-programme vise par ailleurs à produire des recettes sans remettre en cause l'objectif d'assurer la plus large diffusion possible de l'information auprès du public.

IS3.74 Le Comité des publications, présidé par le Sous-Secrétaire général au Département de l'information, a la responsabilité générale de l'organisation et de l'exécution du programme de publication, y compris la production, le calcul des coûts et l'établissement de critères régissant la vente des publications. Il examine en outre le programme de publication et publie des instructions administratives pour en orienter et en diriger l'exécution.

IS3.75 Ainsi qu'il est indiqué dans le tableau ci-après, le montant brut des recettes provenant de la vente de publications s'est accru pendant l'exercice biennal 1994-1995 par rapport à l'exercice biennal 1992-1993 malgré une diminution de 17 % du nombre des publications destinées à la vente pendant cette période. Bien que l'on prévoit à l'heure actuelle un léger déficit net pour l'exercice biennal 1998-1999, l'amélioration de l'efficacité et la rationalisation des techniques de commercialisation de même que la multiplication des accords de distribution avec d'autres organismes des Nations Unies devraient permettre d'inverser la tendance au cours de cet exercice biennal. Les ventes de publications se font par l'intermédiaire des librairies de New York et de Genève et, sur le plan international, par des accords de commercialisation passés avec des organisations gouvernementales ou non gouvernementales et des sociétés privées.

	1990-1991	1992-1993	1994-1995
Chiffres d'affaires brut	13,3	15,9	16,2

(En millions de dollars des États-Unis)

- IS3.76 L'augmentation progressive des recettes brutes malgré la réduction du nombre des publications destinées à la vente est le résultat des efforts menés pour recenser les publications et les marchés les plus prometteurs et faire porter sur eux le gros des efforts. La stratégie a été renforcée par le Groupe des études de marché qui s'occupe d'analyser les marchés, détermine les besoins des usagers et accorde une large place au publipostage et à la modulation des prix. Ces activités ont fait la preuve de leur utilité, comme en témoigne l'augmentation des ventes au comptant par correspondance dont le chiffre d'affaires, qui était de 634 000 dollars en 1993 et de 895 000 dollars en 1994, a atteint le montant impressionnant de 995 000 dollars en 1995, grâce en partie au succès d'un certain nombre de campagnes de publipostage organisées à l'occasion du cinquantième anniversaire et aux ventes réalisées lors de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes à Beijing. Le resserrement des liens de coopération avec les départements auteurs a permis de publier des ouvrages et autres produits qui ont attiré un grand nombre de nouveaux lecteurs. Cette collaboration a été élargie à l'Internet sur lequel on a offert pour la première fois des abonnements au Bulletin mensuel de statistiques et aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général. L'Internet sert également à la promotion des publications. Le développement des publications sur support électronique se poursuivra dans le sens de l'accroissement des recettes. En outre, la mise en place de moyens permettant d'imprimer des documents sur demande devrait permettre de réaliser des économies et, partant, d'établir des versions abrégées de documents et d'éliminer les documents volumineux.
- IS3.77 Le chiffre d'affaires de la librairie de New York a enregistré une nette augmentation de 1 880 000 dollars en 1995 par rapport à 1994, année où il s'était établi à 1 240 000 dollars, grâce au surcroît de publicité dont l'ONU a bénéficié lors de la célébration du cinquantième anniversaire. Si en 1996 les ventes ont reculé par rapport à 1995, des activités comme les séances de dédicace, les manifestations spéciales et campagnes d'information à l'occasion de conférences et au niveau des collectivités et l'amélioration de la sélection et la modernisation des présentoirs ont également contribué à l'augmentation des recettes.
- IS3.78 Les études de marché, la mise au point de produits, les innovations technologiques, les services d'exécution des commandes et les services après-vente seront intégrés dans le sens de l'accroissement des recettes tirées de la vente des publications des Nations Unies. En outre, on s'emploiera davantage à mettre au point de nouveaux produits susceptibles de mieux faire connaître l'action de l'Organisation.

### Activités

- IS3.79 Pendant l'exercice biennal, les activités ci-après seront entreprises :

*Services d'appui administratif*

*Services de conférence*

*Services liés à la documentation et aux publications.* Les activités menées à ce titre s'insèrent dans le cadre du sous-programme 23.4 (Services liés aux publications) du programme 23 (Information) du plan à moyen terme et se rapportent pour l'essentiel à la vente, à la commercialisation et à l'élaboration de nouveaux produits, et notamment aux activités ci-après :

- a) Vente de publications des Nations Unies, ainsi que de documents, rapports, ouvrages, périodiques, microfiches, vidéocassettes, bases de données et autres matériaux d'information publiés par l'Organisation;
- b) Publicité et promotion de la vente de publications des Nations Unies au moyen de techniques de marketing, d'insertion d'annonces dans des périodiques et de la participation à diverses expositions sur des thèmes déterminés;
- c) Prestation de conseils aux départements auteurs de publications sur la façon d'améliorer la qualité de leurs produits pour atteindre un public aussi large que possible et maximiser la vente des ouvrages à succès;
- d) Innovations technologiques de nature à permettre d'être au fait des moyens de diffusion électronique modernes afin de pouvoir mettre en vente des informations sur les programmes de l'ONU au prix le plus raisonnable et ce, en empruntant le meilleur moyen;

- e) Supervision des librairies des Nations Unies;
  - f) Production et commercialisation de publications revêtant un caractère plus général;
  - g) Application d'une stratégie de commercialisation à l'échelle mondiale en vue de réduire les coûts et de trouver de nouveaux débouchés sur le plan international et, à cette fin, réalisation d'études de marché.
- i) Vente des publications des Nations Unies, New York  
(y compris la librairie du Siège)**

Tableau IS3.34

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	3 153,8	3 290,3	32,0	0,9	3 322,3	148,8	3 471,1
Autres dépenses de personnel	99,7	976,1	(120,1)	(12,3)	856,0	51,4	907,4
Voyages	79,7	58,7	(14,0)	(23,8)	44,7	2,7	47,4
Services contractuels	1 298,0	632,8	(54,2)	(8,5)	578,6	34,5	613,1
Frais généraux de fonctionnement	1 311,7	1 192,0	(26,7)	(2,2)	1 165,3	66,7	1 232,0
Dépenses de représentation	—	2,0	—	—	2,0	0,1	2,1
Fournitures et accessoires	67,6	90,5	(15,0)	(16,5)	75,5	4,5	80,0
Mobilier et matériel	48,0	119,3	36,1	30,2	155,4	7,4	162,8
Dépenses diverses	3 333,6	3 397,6	—	—	3 397,6	203,4	3 601,0
<b>Total</b>	<b>9 392,1</b>	<b>9 759,3</b>	<b>(161,9)</b>	<b>(1,6)</b>	<b>9 597,4</b>	<b>519,5</b>	<b>10 116,9</b>

Tableau IS3.35

**Postes nécessaires***Programme : Vente des publications des Nations Unies, New York*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
P-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	1	1	—	—	—	—	1	1
Autres classes	16	16	—	—	—	—	16	16
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
<b>Total général</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>22</b>	<b>22</b>

**Ressources nécessaires (aux taux courants)***Postes*

- IS3.80 Il n'est proposé aucune modification au tableau d'effectifs de la Section des ventes. L'accroissement des ressources prévues s'explique par l'application de nouveaux taux de vacance standard.

*Autres dépenses de personnel*

- IS3.81 Le montant demandé à cette rubrique (856 000 dollars) devrait permettre a) de recruter du personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires) pour remplacer les fonctionnaires en congé de longue durée ou faire face aux périodes de surcroît de travail et de s'assurer les services, à titre temporaire, de rédacteurs publicitaires et de maquettistes en rapport avec les travaux spéciaux de mise en page sur Internet, le publipostage, la publication d'ouvrages sur support électronique, la production de vidéocassettes, de disques CD-ROM et de souvenirs (70 000 dollars); b) de disposer d'une somme forfaitaire destinée à couvrir les salaires des employés de la librairie recrutés par l'intermédiaire d'une agence d'emploi ainsi que d'autres dépenses de personnel y afférentes (780 000 dollars); c) de payer les heures supplémentaires (6 000 dollars) effectuées en rapport avec les envois spéciaux en publipostage et les heures supplémentaires effectuées lors des périodes de surcroît de travail. La réduction de 120 100 dollars s'explique par l'effet net d'un crédit non renouvelable (79 000 dollars) qui a permis de s'assurer, par le biais de contrats de louage de services, les services de personnes capables de mener à terme une étude de marché et les diminutions de 79 900 dollars et de 5 900 dollars au titre du personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires) et des heures supplémentaires respectivement et sont compensées en partie par une augmentation de 44 700 dollars au titre de la somme forfaitaire allouée au personnel temporaire.

*Voyages*

- IS3.82 Le montant demandé à cette rubrique (44 700 dollars), qui accuse une réduction de 14 000 dollars, doit permettre de couvrir les frais de voyage du personnel à l'occasion des expositions et des tournées prévues auprès des agents de vente, des universités et des bibliothèques dans le monde entier, qui sont l'occasion de réaliser des expositions et de diffuser des informations sur les publications des Nations Unies, ce qui par le passé s'est traduit par une augmentation des recettes.



*Services contractuels*

IS3.83 Les ressources demandées à cette rubrique (578 600 dollars), qui font apparaître une diminution de 54 200 dollars, serviront à financer des frais de publipostage, l'insertion d'annonces publicitaires dans la presse (revues, journaux, émissions radio, brochures et catalogues), la location d'espaces d'exposition et les commissions et autres dépenses qu'occasionne le recours sélectif à des agences de publicité et de promotion des ventes, le tout se rapportant aux publications des Nations Unies et à la librairie.

*Frais généraux de fonctionnement*

IS3.84 Le montant demandé à ce titre (1 165 300 dollars), qui fait apparaître une diminution de 26 700 dollars, concerne les objets de dépense ci-après :

- a) Location et entretien des locaux (108 400 dollars), soit une diminution de 17 400 dollars; ce montant permettra de financer les services de stockage et d'emballage;
- b) Location et entretien de matériel de bureautique, de traitement de données et autres matériels. Le montant demandé fait apparaître une diminution de 9 900 dollars au titre de l'entretien du matériel de bureautique (52 700 dollars);
- c) Communications. Le montant demandé, en légère baisse de 600 dollars, couvrira les frais relatifs à la valise diplomatique et à l'affranchissement, ainsi qu'à d'autres frais d'expédition liés aux activités de vente (615 500 dollars);
- d) Services divers (388 700 dollars). Ce montant doit permettre de couvrir les frais d'envoi d'imprimés et les frais occasionnés par les envois en nombre, ainsi que les frais de cartes de crédit et les frais bancaires.

*Dépenses de représentation*

IS3.85 Le montant demandé à ce titre (2 000 dollars) permettra de financer le lancement de nouvelles publications et la réception organisée chaque année à l'intention des acheteurs des publications des Nations Unies.

*Fournitures et accessoires*

IS3.86 Le montant demandé (75 500 dollars) doit couvrir le coût des fournitures informatiques et autres, notamment les formules utilisées pour les rappels, les envois, les factures et les relevés de compte.

*Mobilier et matériel*

IS3.87 Un montant de 155 400 dollars, accusant une augmentation de 36 100 dollars, est demandé pour couvrir le coût du matériel informatique et autre. L'augmentation de crédit doit permettre de moderniser le système de traitement des commandes et d'acquérir le matériel nécessaire pour accéder aux bases de données électroniques et pour pouvoir imprimer des documents sur demande.

*Autres dépenses*

IS3.88 Le montant demandé (3 397 600 dollars) doit couvrir les frais de mise en page et d'édition des publications, l'achat de publications destinées à la revente auprès d'autres organismes des Nations Unies, l'augmentation des stocks de la librairie, y compris une nouvelle série de souvenirs et d'articles cadeaux et les dépenses se rapportant à la commercialisation et au développement de produits relatifs à des manifestations spéciales concernant l'ONU.

## ii) Vente des publications des Nations Unies, Genève

Tableau IS3.36

**Prévisions de dépenses, par objet de dépense**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	2 703,3	2 700,1	257,0	9,5	2 957,1	(64,5)	2 892,6
Autres dépenses de personnel	75,2	151,6	(3,5)	(2,3)	148,1	(0,7)	147,4
Voyages	28,4	50,9	(7,6)	(14,9)	43,3	—	43,3
Services contractuels	487,9	617,2	—	—	617,2	(3,8)	613,4
Frais généraux de fonctionnement	597,5	594,3	(79,3)	(13,3)	515,0	(3,1)	511,9
Dépenses de représentation	0,8	3,2	—	—	3,2	(0,1)	3,1
Fournitures et accessoires	14,5	48,3	—	—	48,3	(0,1)	48,2
Mobilier et matériel	83,3	131,8	(51,8)	(39,3)	80,0	(0,3)	79,7
Dépenses diverses	1 019,5	1 423,4	(223,4)	(15,6)	1 200,0	(7,3)	1 192,7
<b>Total</b>	<b>5 010,4</b>	<b>5 720,8</b>	<b>(108,6)</b>	<b>(1,8)</b>	<b>5 612,2</b>	<b>(79,9)</b>	<b>5 532,3</b>

Tableau IS3.37

**Postes nécessaires***Programme : Vente des publications des Nations Unies, Genève*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	1	1	—	—	—	—	1	1
Autres classes	10	10	—	—	—	—	10	10
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
<b>Total général</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

**Ressources nécessaires (aux taux courants)***Postes*

IS3.89 On prévoit au tableau d'effectifs de la Section des ventes de Genève 1 poste de classe P-4 et 11 postes d'agent des services généraux (dont un de 1re classe). Ce tableau résulterait du reclassement de P-3 à P-4 du poste de Chef du Groupe des ventes et de la commercialisation. Avant le transfert de la Section des ventes des Services de conférence (Genève) au Département de l'information, les attributions correspondant à ce poste étaient du ressort du Chef de la distribution et des ventes (Bureau des services de conférence

et services d'appui). À la suite de la réorganisation, certaines des attributions touchant la gestion des services de commercialisation sont passées au Groupe des ventes. C'est à cause du développement des responsabilités s'attachant à ce poste qu'est proposé le reclassement de P-3 à P-4.

*Autres dépenses de personnel*

- IS3.90 Le montant demandé à cette rubrique (148 100 dollars) permettra de financer les dépenses de personnel temporaire (autre que celui affecté aux réunions), soit 138 500 dollars, pour remplacer les fonctionnaires en congé et faire face aux périodes de pointe, et les heures supplémentaires, soit 9 600 dollars, pendant les expositions (soirées et week-ends), pour les expéditions et la publicité. La diminution nette de 3 500 dollars représente la différence entre une diminution de 6 600 dollars au titre du personnel temporaire (autre que celui affecté aux réunions) et une augmentation 3 100 dollars au titre des heures supplémentaires.

*Voyages*

- IS3.91 Le montant prévu à cette rubrique (43 300 dollars), soit une diminution de 7 600 dollars, servira à couvrir les frais de voyage du personnel appelé à se rendre à des conférences internationales organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies, à des salons du livre et auprès des agents de vente, bibliothèques, universités et entreprises, en Europe et au Moyen-Orient, ainsi qu'au Siège à New York.

*Services contractuels*

- IS3.92 Les ressources demandées (617 200 dollars) permettront de financer les campagnes de vente par correspondance, la publicité, la publicité conjointe avec des agents de vente, la publicité sur Internet et la publicité des bases de données électroniques, les stands d'exposition aux salons professionnels, la production de supports multimédias (disquettes et vidéos de démonstration), l'établissement des catalogues, la production et l'envoi de catalogues et la promotion des ventes de souvenirs.

*Frais généraux de fonctionnement*

- IS3.93 Le montant prévu à cette rubrique (515 000 dollars) servirait à couvrir les dépenses suivantes : a) location et entretien du matériel de bureautique et d'autres types de matériel, tels qu'une photocopieuse rapide pour les documents à envoyer, des caisses enregistreuses et du matériel de publication assistée par ordinateur (25 000 dollars); b) services divers, montant permettant de couvrir les coûts de fret, les frais bancaires et autres frais divers (110 000 dollars); et c) communications (380 000 dollars), les ressources prévues servant à couvrir les frais de poste et de valise diplomatique et autres frais d'expédition.

*Dépenses de représentation*

- IS3.94 Le montant prévu (3 200 dollars) sera utilisé lors du lancement et de l'inauguration de nouvelles expositions.

*Fournitures et accessoires*

- IS3.95 Le montant demandé (48 300 dollars) correspond aux coûts de fournitures diverses : enveloppes spéciales, matériaux d'emballage, imprimés informatiques, fournitures pour imprimantes et photocopieuses et autres fournitures de bureau.

*Mobilier et matériel*

- IS3.96 Les ressources demandées à ce titre (80 000 dollars), en diminution de 51 800 dollars, serviront à acheter et à remplacer du matériel : une machine à reproduire les CD-ROM, un téléphone/télécopieur portable, un rétroprojecteur portable, un appareil-photo digital, cinq ordinateurs individuels, trois imprimantes, achat d'un ordinateur individuel spécialisé et augmentation de la puissance d'un serveur.

*Dépenses diverses*

- IS3.97 Le montant prévu à cette rubrique (1,2 million de dollars), soit une diminution de 223 400 dollars, permettra de financer l'impression en continu et la réimpression de publications des Nations Unies, les achats de la librairie, les ouvrages et supports électroniques des institutions spécialisées, l'amélioration des publications, la production de CD-ROM et de disquettes et les achats de souvenirs. La diminution

correspond à un choix plus restreint de titres, certaines publications n'ayant pas connu le succès étant abandonnées, et aux économies obtenues dans la production de souvenirs.

b) Services destinés aux visiteurs (New York, Genève et Vienne)

Tableau IS3.38

**Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>1996-1997 Montants approuvés</i>	<i>1998-1999 Montants estimatifs</i>	<i>1998-1999 Augmentation (diminution)</i>
<b>New York</b>			
Recettes brutes	4 581,6	4 964,9	383,3
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	6 185,7	6 624,2	438,5
Recettes nettes	(1 604,1)	(1 659,3)	(55,2)
<b>Genève</b>			
Recettes brutes	1 640,8	1 583,4	(57,4)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	1 875,7	1 927,5	51,8
Recettes nettes	(234,9)	(344,1)	(109,2)
<b>Vienne</b>			
Recettes brutes	278,7	218,6	(60,1)
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	1 110,2	904,9	(205,3)
Recettes nettes	(831,5)	(686,3)	145,2
Total, recettes brutes	6 501,1	6 766,9	265,8
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	9 171,6	9 456,6	285,0
<b>Total, recettes nettes</b>	<b>(2 670,5)</b>	<b>(2 689,7)</b>	<b>(19,2)</b>

Tableau IS3.39

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	2 847,8	3 450,5	245,1	7,1	3 695,6	78,1	3 773,7
Autres dépenses de personnel	4 131,2	5 245,8	(214,4)	(4,0)	5 031,4	229,3	5 260,7
Voyages	—	10,3	(6,3)	(61,1)	4,0	—	4,0
Services contractuels	200,5	237,4	(14,7)	(6,1)	222,7	7,5	230,2
Frais généraux de fonctionnement	9,5	30,2	(6,2)	(20,5)	24,0	0,8	24,8
Dépenses de représentation	0,2	7,3	(3,1)	(42,4)	4,2	0,2	4,4
Fournitures et accessoires	88,7	95,5	(17,1)	(17,9)	78,4	3,6	82,0
Mobilier et matériel	17,1	72,7	1,4	1,9	74,1	2,7	76,8
Subventions et contributions	—	21,9	(21,9)	(100,0)	—	—	—
<b>Total</b>	<b>7 295,0</b>	<b>9 171,6</b>	<b>(37,2)</b>	<b>(0,4)</b>	<b>9 134,4</b>	<b>322,2</b>	<b>9 456,6</b>

Tableau IS3.40

**Postes nécessaires***Programme : Services destinés aux visiteurs (New York, Genève et Vienne)*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	4	4	—	—	—	—	4	4
P-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	15	15	—	—	—	—	15	15
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>15</b>	<b>15</b>
<b>Total général</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>21</b>	<b>21</b>

IS3.98 Les activités prévues au titre de cette partie du chapitre 3 des recettes relèvent du Département de l'information. Elles correspondent au sous-programme 23.1 (Services de promotion) du programme 23 du plan à moyen terme (Information) visant à mieux faire comprendre les buts et les activités de l'ONU à l'aide de visites guidées, de conférences, d'exposés et de séminaires, ainsi que de manifestations spéciales. Les activités visent en outre à renforcer et développer l'action entreprise auprès des établissements scolaires et des organisations non gouvernementales et autres, ainsi qu'à accroître le nombre des visiteurs et l'ampleur des recettes, dans une optique de recouvrement intégral des coûts et, si possible, de profit. Les visites guidées ont pâti du resserrement des mesures de sécurité au Siège, le nombre maximum de visiteurs

par guide ayant été réduit, de sorte que l'organisation des exposés d'introduction est devenue une tâche plus astreignante et plus complexe. Le déficit global ordinaire devrait se creuser un peu pendant l'exercice biennal 1998-1999, du fait essentiellement de l'augmentation des frais de fonctionnement dans les trois villes sièges.

## Activités

IS3.99 Les activités poursuivies pendant l'exercice biennal seront les suivantes :

### 1. Activités de fond diverses

- a) *Expositions, visites guidées et conférences.* Organisation de visites guidées et de visites de groupe au Siège de l'ONU, au Palais des Nations Unies à Genève et au Centre international de Vienne toute l'année, dans une vingtaine de langues, compte tenu de l'adaptation aux desiderata des visiteurs; organisation de programmes d'information sur différentes questions intéressant l'Organisation des Nations Unies à l'intention de groupes extérieurs; organisation de conférences de représentants du Secrétariat invités par des organisations et établissements d'enseignement nord-américains; organisation d'activités de promotion, notamment expositions et documentation de promotion, à l'occasion de manifestations spéciales et de célébrations diverses;
  - b) *Manifestations spéciales.* Organisation d'activités de promotion telles que journées «portes ouvertes» et expositions d'information interorganisations visant à attirer davantage de visiteurs à l'Organisation des Nations Unies et à les aider à mieux comprendre le sens de sa mission;
  - c) *Films et bandes vidéo.* Projections de films;
2. *Services d'appui administratif.* Établissement, vérification et suivi du budget correspondant à ces activités; fourniture de services de trésorerie et de comptabilité des recettes provenant des visites guidées.

### i) Services destinés aux visiteurs (New York)

Tableau IS3.41

#### Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	1 854,7	2 078,1	137,8	6,6	2 215,9	102,7	2 318,6
Autres dépenses de personnel	3 240,5	3 836,5	(29,4)	(0,7)	3 807,1	228,0	4 035,1
Voyages	—	4,0	(4,0)	(100,0)	—	—	—
Services contractuels	116,7	162,6	(24,9)	(15,3)	137,7	8,1	145,8
Frais généraux de fonctionnement	4,1	17,9	(3,0)	(16,7)	14,9	0,8	15,7
Dépenses de représentation	0,2	7,3	(3,1)	(42,4)	4,2	0,2	4,4
Fournitures et accessoires	71,0	39,3	19,5	49,6	58,8	3,4	62,2
Mobilier et matériel	7,6	40,0	—	—	40,0	2,4	42,4
<b>Total</b>	<b>5 294,8</b>	<b>6 185,7</b>	<b>92,9</b>	<b>1,5</b>	<b>6 278,6</b>	<b>345,6</b>	<b>6 624,2</b>

Tableau IS3.42

**Postes nécessaires**

*Programme : Services destinés aux visiteurs (New York)*

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	3	3	—	—	—	—	3	3
P-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	10	10	—	—	—	—	10	10
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
<b>Total général</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

IS3.100 Une des formes d'action par lesquelles la Section des services à l'intention du public du Département de l'information diffuse les informations permettant de comprendre les buts et le rôle de l'Organisation des Nations Unies consiste à organiser des visites guidées, des exposés et des séminaires, ainsi que des manifestations spéciales. Ces activités ont pour but de renforcer et de développer le rayonnement de l'Organisation auprès d'élèves, d'enseignants, d'organisations non gouvernementales et autres, ainsi que d'accroître le nombre de visiteurs et les recettes, dans une optique de recouvrement intégral des coûts et, si possible, de profit.

IS3.101 Or, voilà plusieurs années que la Section a beaucoup moins de possibilités de produire des recettes par ses visites guidées. Depuis 1993, le resserrement des mesures de sécurité au Siège a fortement compromis les visites guidées, le nombre maximum de visiteurs par guide ayant été réduit de 40 %, de sorte que le coût du personnel a presque doublé, alors que le nombre total de personnes pouvant suivre les visites chaque jour s'est trouvé réduit. On estime que si on revenait au nombre de visiteurs par groupe en usage avant 1993 (25 personnes), les visites guidées seraient plus aisées et plus lucratives, étoffant plus les recettes de l'Organisation.

IS3.102 Malgré les difficultés financières (dépenses de personnel), on a enregistré en 1995 une augmentation du nombre des visiteurs, parallèle au regain d'intérêt pour l'Organisation qu'a entraîné le cinquantenaire, tendance qui s'est maintenue pendant la première moitié de l'exercice biennal 1996-1997. Cela étant, on prévoit une légère augmentation annuelle du nombre de visiteurs suivant les visites guidées pendant l'exercice biennal à venir :

<i>Année</i>	<i>Nombre effectif</i>	<i>Nombre estimatif</i>
1990	496 229	
1991	473 570	
1992	474 430	
1993	415 641	
1994	389 610	
1995	415 247	
1996	420 370	
1997		403 000
1998		442 900
1999		456 187

IS3.103 Pour l'exercice biennal 1998-1999, il est prévu d'augmenter le prix des billets pour deux catégories de visiteurs, les adultes et les personnes du troisième âge, qui paieraient respectivement 7,50 dollars et 5,50 dollars. Pour les étudiants (deuxième cycle du secondaire et enseignement supérieur) et pour les enfants, le prix du billet demeurerait inchangé, 4,50 dollars pour les premiers, et 3,50 dollars pour les élèves des écoles primaires. Sur le nombre total de personnes qui visitent le Siège, on compte que 44 % environ seront des adultes, 9 % des personnes du troisième âge et 42 % des enfants ou étudiants, 5 % environ bénéficiant de billets gratuits. Sur la base de ces tarifs et du nombre prévu de visiteurs, on estime à 4 964 900 dollars le montant brut des recettes prévues pour 1998-1999, ce qui donnerait, compte tenu de dépenses estimées à 6 624 200 dollars, un déficit net de 1 659 300 dollars.

#### Ressources nécessaires (aux taux courants)

##### *Postes*

IS3.104 Il n'est proposé aucun changement à la dotation en effectifs de la Section. L'accroissement des ressources correspond exclusivement à l'application des nouveaux pourcentages normalisés de postes vacants.

##### *Autres dépenses de personnel*

IS3.105 Le montant prévu couvre les dépenses suivantes : a) rémunération de 16 assistants d'information à plein temps, 4 coordonnateurs, 1 coordonnateur en chef, 1 préposé à l'information (exposés) et 2 agents d'appui de secrétariat (2 367 400 dollars); b) ce personnel sera complété par des guides engagés au titre de contrats de louage de services, dont le nombre varie en fonction de la période de l'année, et pour lesquels il est demandé un montant de 1 429 700 dollars; et c) rémunération des heures supplémentaires requises pour assurer le fonctionnement de la Section des services à l'intention du public les jours fériés (10 000 dollars).

##### *Voyages*

IS3.106 Le montant de 4 000 dollars correspondant aux frais de voyage du personnel appelé à représenter la Section des services à l'intention du public lors de salons professionnels du tourisme ne sera pas nécessaire pendant l'exercice biennal 1998-1999. En conséquence, il n'est pas demandé de ressources pour cet exercice.

##### *Services contractuels*

IS3.107 Le montant prévu à cette rubrique (137 700 dollars) permettra de couvrir le coût de la production de documents publicitaires (5 800 dollars), ainsi que celui d'activités publicitaires destinées à attirer les visiteurs, en visant les organisateurs de voyages de groupe et les agents de voyage, les organisations non gouvernementales, les milieux universitaires et les entreprises, les touristes et les participants aux congrès tenus à New York; ces frais comprennent le coût de l'impression et de la diffusion de brochures et autres documents publicitaires, ainsi que les frais d'admission et d'exposition à l'occasion de grands salons professionnels du tourisme (131 900 dollars). La baisse de 24 900 dollars correspond à la diminution des



besoins de traduction contractuelle (4 800 dollars) et de publicité et promotion (20 100 dollars) prévus pour 1998-1999.

*Frais généraux de fonctionnement*

IS3.108 Le montant prévu (14 900 dollars), en diminution de 3 000 dollars, couvre l'entretien du matériel de bureautique, des caisses enregistreuses et des pièces exposées le long de l'itinéraire des visites guidées (7 800 dollars) ainsi que le coût de services divers (7 100 dollars).

*Dépenses de représentation*

IS3.109 Les ressources demandées (4 200 dollars, soit une diminution de 3 100 dollars) correspondent au coût des réceptions organisées notamment à l'intention de professionnels du tourisme, d'organisations non gouvernementales, d'établissements d'enseignement et d'entreprises en vue de promouvoir les activités de la Section des services à l'intention du public.

*Fournitures et accessoires*

IS3.110 Le montant prévu (58 800 dollars), qui traduit une augmentation de 19 500 dollars, correspond aux coûts des articles de promotion — drapeaux, affiches et badges — destinés à assurer la publicité des visites guidées, ainsi que d'autres fournitures (16 700 dollars); il comprend aussi les frais de nettoyage, de remplacement ou de retouche des uniformes (42 100 dollars). L'augmentation de 19 500 dollars s'explique par l'augmentation du nombre d'uniformes nécessaires.

*Mobilier et matériel*

IS3.111 Le montant demandé à cette rubrique (40 000 dollars) permettrait d'acheter du matériel vidéo et d'autre matériel nécessaire le long de l'itinéraire des visites (31 200 dollars), et de remplacer du matériel de bureautique (8 800 dollars).

**ii) Services destinés aux visiteurs (Genève)**

Tableau IS3.43

**Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	639,4	909,3	92,2	10,1	1 001,5	(21,4)	980,1
Autres dépenses de personnel	617,3	873,7	(21,1)	(2,4)	852,6	(5,1)	847,5
Services contractuels	80,5	58,4	13,3	22,7	71,7	(0,6)	71,1
Frais généraux de fonctionnement	4,1	4,8	—	—	4,8	—	4,8
Fournitures et accessoires	1,1	23,2	(17,2)	(74,1)	6,0	(0,1)	5,9
Mobilier et matériel	9,0	6,3	11,8	187,3	18,1	—	18,1
<b>Total</b>	<b>1 351,4</b>	<b>1 875,7</b>	<b>79,0</b>	<b>4,2</b>	<b>1 954,7</b>	<b>(27,2)</b>	<b>1 927,5</b>

Tableau IS3.44

**Postes nécessaires**
*Programme : Services destinés aux visiteurs (Genève)*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	3	3	—	—	—	—	3	3
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Total général</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

IS3.112 Le Groupe des visites de l'Office des Nations Unies à Genève a pour objectif de sensibiliser le public et de lui faire comprendre les objectifs et les activités de l'ONU dans un monde en pleine évolution; dans la poursuite de cet objectif, il organise des visites guidées, avec exposé en 18 langues, du Palais des Nations à Genève, dont certaines adaptées à des groupes précis, ainsi que des activités de promotion et des manifestations spéciales. Les services offerts au public comprennent des programmes interactifs, des exposés, la vente de souvenirs de l'ONU et d'autres activités destinées à mettre en valeur et améliorer l'image de l'Organisation. Au cours de l'exercice biennal 1998-1999, on compte renforcer et élargir plus particulièrement l'action pour faire connaître l'Organisation et sensibiliser les jeunes pour qu'ils soutiennent l'ONU, en encourageant la diffusion d'informations sur l'Organisation par des programmes scolaires en Suisse et dans les pays voisins.

IS3.113 Le nombre de visiteurs attendus à l'Office pour l'exercice biennal est estimé à 300 000. On parviendrait à en accroître ainsi le nombre en assurant la promotion et la publicité active des visites de l'Office, notamment par la vente de souvenirs de l'ONU, de cartes postales et de «Laissez-passer pour la paix». Le nombre des visiteurs (effectif et estimatif) de 1990 à 1999 est indiqué ci-après :

Année	Nombre de visiteurs	Nombre estimatif
1990	144 210	
1991	123 772	
1992	113 955	
1993	122 633	
1994	114 954	
1995	149 784	
1996	111 466	
1997		150 000
1998		150 000
1999		150 000

Le prix des billets serait maintenu aux tarifs actuels, soit 8,50 francs suisses pour les adultes, 6,80 francs suisses pour les adultes en groupes d'au moins 20 personnes, 6,50 francs suisses pour les étudiants et

4 francs suisses pour les enfants. Les entrées devraient se répartir à peu près comme suit : 29 % d'adultes, 10 % d'adultes en groupes d'au moins 20 personnes, 25 % d'étudiants et 30 % d'écoliers, les 6 % restants étant des entrées gratuites. Compte tenu du prix de l'entrée et du nombre de visiteurs prévus, les recettes brutes s'élèveraient à 1 583 400 dollars, dont 1 388 400 dollars provenant des visites guidées et 195 000 dollars de la vente des «Laissez-passer pour la paix», des cartes postales et des souvenirs. Les dépenses à imputer sur ces recettes sont estimées à 1 927 500 dollars, ce qui représente un déficit prévisionnel net de 344 100 dollars.

### Ressources nécessaires (aux taux courants)

#### *Postes*

IS3.114 Il n'est pas proposé de modifier l'effectif du Service.

#### *Autres dépenses de personnel*

IS3.115 Le montant prévu pour le personnel temporaire (852 600 dollars), en diminution de 21 100 dollars, correspond à environ 230 mois de travail pour les guides recrutés au titre de contrats de louage de services.

#### *Services contractuels*

IS3.116 Le montant demandé (71 700 dollars, dont une augmentation de 13 300 dollars) correspond à des services de traitement de l'information, dont une base de données comptable (600 dollars) et aux activités promotionnelles du Service des visites : location de panneaux d'affichage publicitaire, impression d'affiches, de dépliants et de prospectus, participation à des expositions, annonces passées dans des revues spécialisées (magazines de tourisme et revues professionnelles), fabrication de souvenirs (71 100 dollars).

#### *Frais généraux de fonctionnement*

IS3.117 Le montant prévu (4 800 dollars) doit couvrir les frais d'entretien du matériel de bureautique, notamment des ordinateurs individuels, des imprimantes, du serveur, du télécopieur, du matériel audio et vidéo et de deux caisses enregistreuses.

#### *Fournitures et accessoires*

IS3.118 Le montant des dépenses prévues à cette rubrique (6 000 dollars), qui accuse une augmentation de 17 200 dollars, correspond au remplacement des uniformes des guides et des coordonnateurs des visites et à l'achat d'articles de papeterie et de fournitures.

#### *Mobilier et matériel*

IS3.119 Le montant prévu (18 100 dollars) est destiné à financer le remplacement et l'achat de matériel de bureautique.

## iii) Services destinés aux visiteurs (Vienne)

Tableau IS3.45

**Résumé des dépenses imputées sur les recettes**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	353,7	463,1	15,1	3,2	478,2	(3,2)	475,0
Autres dépenses de personnel	273,4	535,6	(163,9)	(30,6)	371,7	6,4	378,1
Voyages	—	6,3	(2,3)	(36,5)	4,0	—	4,0
Services contractuels	3,3	16,4	(3,1)	(18,9)	13,3	—	13,3
Frais généraux de fonctionnement	1,3	7,5	(3,2)	(42,6)	4,3	—	4,3
Fournitures et accessoires	16,6	33,0	(19,4)	(58,7)	13,6	0,3	13,9
Mobilier et matériel	0,5	26,4	(10,4)	(39,3)	16,0	0,3	16,3
Subventions et contributions	—	21,9	(21,9)	(100,0)	—	—	—
<b>Total</b>	<b>648,8</b>	<b>1 110,2</b>	<b>(209,1)</b>	<b>(18,8)</b>	<b>901,1</b>	<b>3,8</b>	<b>904,9</b>

Tableau IS3.46

**Postes nécessaires**

Programme : Services destinés aux visiteurs (Vienne)

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total général</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

IS3.120 Le Groupe des visites de Vienne assure les visites guidées du Centre international de Vienne. Il s'agit d'informer le public et de susciter son appui quant aux objectifs et aux activités des organismes des Nations Unies, notamment ceux qui sont installés au Centre. Les activités du Groupe permettent également de gagner davantage la confiance du public et lui donner une perspective d'ensemble sur les activités des Nations Unies; elles visent en outre à renforcer et à développer les activités de communication à l'intention des établissements d'enseignement, des associations professionnelles et des organisations non gouvernementales.

IS3.121 On compte que le nombre de visiteurs atteindra les 115 000 personnes pendant la période biennale. Pour atteindre cet objectif, le Groupe des visites donnera une forte publicité à ses activités. Le nombre de visiteurs par an (chiffres des effectifs, estimatifs ou prévisionnels) pour la période écoulée depuis la période 1990 est indiqué ci-après :

<i>Année</i>	<i>Nombre de visiteurs</i>	<i>Nombre estimatifs</i>
1990	71 250	
1991	68 008	
1992	69 159	
1993	61 735	
1994	59 334	
1995	51 125	
1996	50 371	
1997		52 000
1998		55 000
1999		60 000

IS3.122 Durant la période biennale, le Groupe continuera à percevoir les tarifs d'admission suivants : 50 schillings pour les adultes, 40 schillings pour les adultes bénéficiant de tarifs de groupe (20 personnes au minimum), 30 schillings pour les personnes âgées, les membres des familles des fonctionnaires des Nations Unies, les étudiants et les personnes handicapées, 20 schillings par personne pour les groupes scolaires, 15 schillings par personne pour les groupes spéciaux d'élèves ou d'étudiants, 10 schillings par personne pour les enfants participant à des visites à thèmes. Compte tenu des estimations du nombre de visiteurs, il est prévu que les recettes brutes s'élèvent à 218 600 dollars, et les dépenses à 904 900 dollars, ce qui donnerait un déficit net de 686 300 dollars.

#### Ressources nécessaires (aux taux courants)

IS3.123 Les postes demandés pour le Groupe des visiteurs, soit 1 poste d'administrateur P-2 et 2 postes d'agent des services généraux, correspondent à la prolongation des postes approuvés pour la période biennale 1996-1997.

##### *Autres dépenses de personnel*

IS3.124 Le montant demandé, soit 371 700 dollars, permettrait de financer les contrats de louage de services de guides payés à l'heure et de l'assistance temporaire, pour un caissier/agent régulateur durant les périodes de pointe, pendant les congés annuels et les congés de maladie de longue durée. Afin de réduire son déficit chronique, le Service a décidé de recruter des guides payés à l'heure, ce qui s'était révélé plus économique que de recruter l'assistance temporaire habituelle. La baisse de 163 900 dollars reflète ces nouveaux arrangements contractuels horaires.

##### *Voyages*

IS3.125 Un montant de 4 000 dollars, en baisse de 2 300 dollars, est demandé pour permettre au Chef du Groupe des visites de Vienne de se rendre en voyage officiel à New York où il consulterait le Département de l'information sur des questions ayant trait au développement du Service, ainsi que pour des voyages requis pour les activités de promotion.

##### *Services contractuels*

IS3.126 Le montant demandé (13 300 dollars) permettrait d'imprimer des livrets, plaquettes et brochures en allemand et en anglais, à distribuer aux visiteurs, et de publier, à l'occasion du vingtième anniversaire du CIV une nouvelle affiche qui serait distribuée à tous les organismes de tourisme, agences de voyages, établissements d'enseignement et autres institutions publiques.

*Frais généraux de fonctionnement*

IS3.127 Le montant estimatif des dépenses (4 300 dollars) permettrait d'entretenir le matériel audio-visuel et de louer une photocopieuse.

*Fournitures et accessoires*

IS3.128 Le montant prévu sous cette rubrique (13 600 dollars) permettrait de remplacer des uniformes de guide (8 000 dollars) et d'acheter des fournitures diverses telles que des souvenirs à distribuer aux visiteurs, et diverses photos et autres articles utilisés pour les expositions (5 600 dollars).

*Mobilier et matériel*

IS3.129 Le montant demandé (16 000 dollars), en baisse de 10 400 dollars, permettrait de remplacer et d'entretenir du matériel de bureautique et d'acheter le matériel et les logiciels nécessaires, et notamment d'améliorer les logiciels requis pour les objets exposés sur l'itinéraire des visites, d'acheter du matériel audio-visuel, de remplacer un camescope, d'installer des amplificateurs de son dans la salle multimédia, d'acheter un fax pour le bureau du caissier/agent régulateur, de remplacer les systèmes d'exposition et notamment d'acheter un stand et des panneaux pliables qui pourraient servir pour des expositions dans le Centre international de Vienne et ailleurs.

*Dépenses diverses*

IS3.130 Il n'est pas nécessaire de prévoir, pour l'exercice 1998-1999, les 21 900 dollars qui avaient été alloués au Groupe des visites en 1996-1997 au titre du partage des frais d'impression, à Vienne, de brochures et d'affiches multilingues d'information et de promotion.

## C. Section des comptes de recettes

Tableau IS3.47

### Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	—	—	652,9	—	652,9	28,4	681,3
<b>Total</b>	—	—	<b>652,9</b>	—	<b>652,9</b>	<b>28,4</b>	<b>681,3</b>

Tableau IS3.48

**Postes nécessaires**

*Unité administrative : Section des comptes de recettes*

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
<b>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</b>								
P-4/3	—	1	—	—	—	—	—	1
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>
<b>Agents des services généraux</b>								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	—	3	—	—	—	—	—	3
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>
<b>Total général</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>

**Ressources nécessaires (aux taux courants)**

*Postes*

IS3.131 Des crédits sont demandés pour quatre postes [1 poste P-4 et 3 postes d'agent des services généraux (Autres classes)], dont les titulaires seront responsables de la comptabilité des recettes et qui sont désormais imputés au chapitre 3 des recettes, auquel il est plus normal de les rattacher. Le transfert de ces quatre postes est signalé au paragraphe 17 e) de la section 27B, Bureau de la planification du programme, du budget et de la comptabilité. Il permettra d'imputer directement les dépenses entraînées par les activités correspondantes sur les recettes brutes plutôt que d'ouvrir des crédits au chapitre des dépenses du budget-programme.

## D. Services statistiques

Tableau IS3.49

### Prévisions de recettes (montants bruts et montants nets)

(En milliers de dollars des États-Unis)

	1996-1997 Montants approuvés	1998-1999 Montants estimatifs	1998-1999 Augmentation (diminution)
Recettes brutes	802,3	802,3	—
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	802,3	803,0	0,7
<b>Recettes nettes</b>	<b>—</b>	<b>(0,7)</b>	<b>(0,7)</b>

Tableau IS3.50

### Tableau récapitulatif des dépenses imputées sur les recettes

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Autres dépenses de personnel	—	244,9	(16,7)	(6,8)	228,2	13,7	241,9
Consultants et experts	—	170,1	(13,5)	(7,9)	156,6	9,4	166,0
Voyages	—	124,5	(14,5)	(11,6)	110,0	6,6	116,6
Services contractuels	—	250,8	—	—	250,8	15,0	265,8
Frais généraux de fonctionnement	—	4,6	—	—	4,6	0,3	4,9
Mobilier et matériel	—	7,4	—	—	7,4	0,4	7,8
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>802,3</b>	<b>(44,7)</b>	<b>(5,5)</b>	<b>757,6</b>	<b>45,4</b>	<b>803,0</b>

IS3.132 Les activités relatives aux services statistiques sont menées au titre du sous-programme 7.1 (Statistiques) du programme 7 (Information économique et sociale et analyse des politiques). Elles devraient s'autofinancer grâce aux produits de la vente de publications, de données et de services statistiques. Avant l'exercice biennal 1996-1997, les recettes et les dépenses correspondantes faisaient partie des recettes diverses figurant au chapitre 2 des recettes.

#### Ressources nécessaires (aux taux courants)

##### Autres dépenses de personnel

IS3.133 Le montant proposé (228 200 dollars) servirait à financer environ 24 mois de travail de chacun des deux agents des services généraux (Autres classes) non requis pour les réunions, qui effectueraient des tâches de secrétariat, offriraient un appui administratif, compileraient des données et rempliraient d'autres fonctions (208 800 dollars) ainsi que les heures supplémentaires requises pour vérifier l'intégrité des données, mettre à jour les bases de données et en corriger les erreurs, traiter et stocker les données sur des rubans magnétiques et des disquettes pendant les périodes de travail de pointe (20 200 dollars).

##### Consultants et experts

IS3.134 Un montant de 156 600 dollars est proposé pour financer des services de conseil ayant trait au développement de bases de données sur le commerce et d'autres bases de données statistiques.



*Voyages*

- IS3.135 Un montant de 110 000 dollars permettrait d'envoyer des participants à diverses réunions pour discuter avec des représentants d'autres agences et organismes sur les données, bases de données et produits statistiques.

*Services contractuels*

- IS3.136 Les ressources nécessaires, estimées à 250 800 dollars, permettraient de louer de l'espace de stockage sur disque.

*Frais généraux de fonctionnement*

- IS3.137 Le montant estimatif des dépenses (4 600 dollars) serait consacré aux frais d'expédition de rubans magnétiques et de disquettes aux clients.

*Mobilier et matériel*

- IS3.138 Un montant de 7 400 dollars est prévu pour l'achat de matériel de bureautique.